

NÉPLAP

Világ proletárjai egyesüljete!

AZ MDP HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XII. ÉVFOLYAM, 183. SZÁM

ÁRA: 50 FILLER

1955. AUG. 5., PÉNTEK

A béke ügye győzni fog

Tíz nap telt el a genfi értekezlet befejezése óta. Ez a tíz nap is bebizonyította, hogy a genfi értekezlet jelentős mértékben enyhítette a nemzetközi helyzet feszültségét. Tehát nem volt igazuk azoknak az amerikai lapoknak, amelyek nem állították előre „teljes bizonyossággal” megjósolni, hogy a négy nagyhatalom kormányfőinek értekezlete kudarcra fog végződni, mert hát „a szovjet államférfiakkal nem lehet meg egyezni”. Ahogy a Star című washingtoni lap írta: a tárgyalás „mégis kívánatos, hogy megmutassák, a szovjettel lehetetlen megegyezni”.

Mélységes megrendüléssel kellett hogy megállapítsák ezek a lapok, hogy a genfi értekezlet megegyezéssel, tehát sikerrel zárult. Természetesen nem lehet egyetlen alkalommal, egyetlen értekezlettel rendezni a nemzetközi helyzet végtelenül bonyolult kérdéseit, és éppen így nem lehet ezen első értekezlet után eltelet tíz nap eredményein, megváltozott hangulatán felmérni a tárgyalások jelentőségét. De mégis meg lehet már állapítani, hogy a világtörténelem hangja, a sajtó, különösen a nyugati, tökéletesen megállapította a genfi értekezlet jelentőségét. A legvadabb háborúra uszító hangok, ha nem is hallgattak el Genf óta legalábbis elcsitultak, és egyre hangosabb a világ minden táján a béke-mozgalom hangja a sajtóban. Ez azt jelenti, hogy a világ népeiben megerősödött a biztonság érzése, és hitük abban, hogy a békét fenn lehet tartani s a vitás nemzetközi kérdéseket tárgyalások útján meg lehet oldani.

A genfi értekezlet szinte felbecsülhetetlen jelentősége, hogy a világtörténelem megerősítette ezt a felismerést és tudatot, hiszen megcáfolhatatlannal bebizonyította, hogy lehet tárgyalni és a tárgyalásokon lehet eredményeket elérni.

Mélységesen tévednénk azonban, ha figyelmen kívül hagynánk, hogy a négy nagyhatalom kormányfőinek értekezlete létrejöttét éppen a nemzetközi béke-mozgalomnak köszönhetjük. Nem lehet kétségek senki előtt sem, hogy a béke-mozgalom, a világtörténelem eme legnagyobb tömegmozgalma kényszerítette tárgyalászatálhoz a nyugati hatalmak kormányfőit, akik ez alkalommal csaknem egyöntetűen a béke híveinek vallották magukat, és kivétel nélkül sikra szálltak a béke fenntartása mellett. Talán ez a genfi értekezlet legnagyobb eredménye: törvényesítette a nemzetközi béke-mozgalmat. Gondoljunk csak vissza az 1950–51-es évekre, amikor a tökéletes világ sok országában a béke-mozgalom törvényen kívüli mozgalom volt és sok helyt börtönjárt érte. Columbiában akkoriban szintén megindult az aláírásgyűjtés és az első két év alatt mintegy 35 000 aláírást gyűjtöttek az önfeláldozó békeharcosok, közben azonban közel harmincezer halottat vesztettek...

Emlékszünk még arra is, hogy az Egyesült Államokban a béke-mozgalomba való bekapcsolódás csaknem egyértelmű volt az üldözéssel és az

állásból való elbocsátással... Méthetetlenül nagyot fordult azóta a világ! Hogy mekkorát, azt csak a genfi értekezlet eredményeinek fényénél mérhetjük fel: világszerte elismert és törvényes lett a béke-mozgalom!

Teljes mértékben egyetértünk Eisenhower elnökkel, amikor kijelentette, hogy Genfben történelmi jelentőségű értekezlet volt. Valóban megnyitotta az utat a megérett nemzetközi problémák megvitatása és megoldása felé. A kormányfők által lezárított tárgyalások új szakaszt jelentenek a négy hatalom viszonyában és a nemzetközi politikában. Az irányelvek feltárták a békét óhajtó emberiség előtt a leszerelés, a tartós béke és a nemzetközi együttműködés nagyszerű távlatait. Megokolt és jogos örömmel üdvözölte ezért a sajtó a világ minden országában a genfi értekezlet sikerét.

Pedig Genfben csak az első lépések történtek meg. Genfben bebizonyosodott, hogy lehetséges nemzetközi együttműködés a béke érdekében. Az is nyilvánvalóvá lett, hogy az államok közti bizalmat meg lehet teremteni és megvalósítható a kölcsönös megértés és jóakarát a különböző világnézetű népek és államok között is. Viszont ez az együttműködés még nem valósult meg, s az államok közti bizalmat még nem teremtették meg. Ez a jövő feladata. Nagy és szép feladat ez. Ha a kormányfők által meghatározott irányelveket végrehajtják, akkor valóban elmondhatjuk majd, hogy a béke tartós lesz, és az államok közti bizalom szilárd, és a köztük való együttműködés gyümölcsöző.

Ernek már a gyümölcsöző is. Bulgarián elvtársat meghívták Angliába, elfogadta a meghívást. Genfben ma már tárgyalások folynak barátságos légkörben a Kínai Népköztársaság és az Egyesült Államok megbízottai között. Három hét múlva összeül a leszerelési albizottság. A tökéletes országok sajtójában csendesebbek a háborús uszítók... Egyszóval már mutatkoznak a genfi tárgyalások eredményei. Pedig még csak tíz nap telt el a tárgyalások befejezése óta...

Bízunk abban, hogy ez eredmények folytatódni fognak. Emlékszünk a genfi tárgyalások folyamán elhangzott felhívásokra, a nyugati kormányfők nyilatkozataira, amelyek telve voltak egészséges derűlátással a béke kilátásait illetően. Eisenhower elnök kijelentette többek között, hogy „az értekezlet jelentősége szempontjából az lesz a döntő, hogy kormányaink hogyan folytatják azt, amit mi megkezdünk”. Igaz, ez a döntő.

Bulgarián elvtárs, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke kijelentette Genfből való elutazásakor: „A szovjet kormány a maga részéről minden erőfeszítést megtesz a genfi határozatok végrehajtására, arra, hogy folytassa a Genfben megkezdett munkát.” A világ minden népe bízik abban, hogy a kormányfők továbbra is sikra szállnak az irányelvek végrehajtásáért. Ebben a törekvésükben támogatja őket a világbéke-mozgalom roppant ereje, amely napról napra növekszik és teretbéli.

A polgári járásban 15 család lépett be a tsz-ekbe

A termelőszövetkezeti mozgalom tovább szélesedik Hajdú-Biharban. A polgári járásból érkezett jelentés szerint az elmúlt héten újabb 15 családdal gazdagodtak az ottani termelőszövetkezetek. Egyre több közepparaszti lép a szövetkezés útjára. A görbeházi Kossuth Termelőszövetkezetbe Fülöp József 16 holdas középparaszti lépett be, a tiszacsegei Kossuth Termelőszövetkezetbe pedig Hajdú József 12 holdas középparaszti.

A GABONACSATA HŐSEI

A hajdúböszörményi DISZ-brigád egy nap alatt 369 mázsa gabonát csépell

A Hajdúböszörményi Gépiállomás egyik legjobb dolgozója Boros Sándor, aki 1225-ös cséplőgéppel már hét napja dolgozik. Az eddigi napi állaga 296 mázsa. A gép normája 10 órás műszakban 95 mázsa. A Boros Sándor és a Takács Sándor irányításával dolgozó cséplőcsapat nyújtott műszakban dolgozik. Minden percet kihasználják, hogy ebben az esős időben minél hamarabb befejezzék a cséplést. Volt olyan esőmentes nap, amikor a megye legjobb eredményét érték el, egy nap alatt nyújtott műszakban 369 mázsa csépeltek.

Boros Sándor cséplőgépközeli az elmúlt esztendőben a DISZ cséplőgépek országos versenyében a második helyen végzett. Az idén azért inoított küzdelmet, hogy megszerezze az első helyet. Az eddigi munka alapján minden remény meg lehet arra, hogy ne csak az élenjárók csoportjába kerüljön, hanem az első helyet is megszerezze a DISZ cséplőgépek országos versenyében. Boros Sándor nagy eredményt a Hajdúböszörményi Gépi-

állomás több mint 30 cséplőgépközeli kételkedéssel fogadta. Olyan hírek is hangzottak, hogy nincs minőségi munka, csak a nagy hajrá. Nincsenek tekintettel Boros Sándorék sem a gépre, sem a szemvesztésre. A gépiállomás párttitkára, Rákos Antal elvtárs, az üzemi bizottság elnöke, Varga Antal elvtárs és még néhányan, bizottságot alakítottak, hogy ellenőrizzék a gyorsaság mellett jó minőségben végzi-e a munkáját Boros Sándor.

Megállapították, hogy kifogástalan munkát végez. A cséplőgép nem szórja a szemet. A gyors munka, a nagy eredmény annak köszönhető, hogy a csapat tagjai ugyanazok, akik már az elmúlt évben is együtt dolgoztak. A csapat minden tagja állandóan ugyanazt a munkát végzi. Kiválóan begyakorolták már magukat, összetanultak. Ezt a nagy előnyt, a szakmai tudást párosítják azzal, hogy a munkát is jól szervezik. Előre mennek oda, ahol majd csépelni fognak, és intézkednek, hogy mire a gép odaér, teljesen felkészülve vár-



Ráthonyi Imre cséplőgépközeli a gabonaszálkák hátán írta a jelentést: Nyújtott műszakban a guggori Petőfi TSZ földjén 220 mázsa búzát csépeltem.

ják őket. Ne legyen hiány semmiben. A gépet állandóan a jókarban tartják, gondosan ápolják, olajozzák. Mindennap átvizsgálják, nem lazult-e meg valahol valamilyen csavar? Ennek a pontos munkának az eredménye, hogy a cséplőgépnek hét nap alatt egy óra műszaki kiesése sem volt.

Ime ez a titka Boros Sándor gyors cséplésének. Ezt a módszert minden cséplőgépvezető átveheti. Minden cséplőcsapat alkalmazhatja Takács Sándor munkacsoportjának módszerét, hogyan kell a munkát szervezni, hogy az folyamatos legyen, és minden percet kihasználjanak.

Hajdúnánáson gyors a cséplés, mert jó a szervezés

Hajdúnánás városában jól halad a cséplés, de jól halad a gabona átvétele is, mert jó a szervező munka. A városi tanács példamutatóan szervezte meg a cséplést és a gabona átvételt. Külön brigádokat alakítottak, melynek feladata, hogy a cséplőgépnél világszerte fel a csépellőző termelőket nemcsak arról, hogy beadást kötelezettségeiknek a cséplőgéptől kell elegend tenni és ugyancsak a cséplőgéptől kell átadni az állam részért az értékesítési szerződés útján eladott gabonát, hanem

arról is, melyik raktárba kell vinni a gabonát. Ez igen helyes intézkedés, nem kell a megakott szekerrel bolyongani egyik raktártól a másikig, minden termelő tudja, hogy melyik átvétele helyre kell indulni szerkeivel. Ez a módszer jól bevált a gyakorlatban. Annyira beavott, hogy az átvételi határidőt sehol sem lépik túl. Nincs torlás az átvételekben. Ezt a jó rendet kell megvalósítani a megye többi helyén is.

A cséplés munkája teljes lendülettel folyik a Hajdúböszörményi Állami Gazdaság több ezer holdas területén. Van dolga a gépeknek. Bő a termés, sok szemet kell eresztetni a szálkákba, 124 holdról az ártól már elcsépellték, az átlag itt 20 mázsa. A búza cséplése pedig 110 holdon 16 mázsa átlagot bizonyít. Megkezdtek a cséplést 293 holdas búzatábláról is. Itt az átlag 13–14 mázsa között van.

A hajdúböszörményi Gépiállomás két traktorosa, Vágó László és Vágó Bálint, a két testvér, igen kiváló munkát végez. Az elmúlt nap Vágó László 1300-as cséplőgéppel 300 mázsa gabonát csépell el. Dede Sándor munkacsoportja kiválóan segítette a munkában, s különösen az etetők dolgoztak igen jól.

Daragics Mihály cséplőgépcsoportjának felhívása a megye cséplőcsapataihoz

Mi, a hajdúböszörményi Egyetemi Gazdaság Daragics cséplőcsapatának tagjai augusztus 1-én 200-as versenymozgalmat indítottunk és versenyre hívjuk gazdaságunk többi cséplőcsapatát a cséplés mielőbbi befejezésére érdekében, mivel nemcsak az új kenyérért, hanem az élelemünk elnyeréséért is harcolunk mostanában. Elhatároztuk, hogy átlagban 200 mázsa alul nem csépelünk naponta cséplőgépként. A verseny kezdetétől a mi csapatunk nem csépell 215 mázsa árpánál kevesebbet naponta. Búzánál ennél is jobb eredményt várunk.

Ezt jó munkaszervezéssel, pártszervezetünk segítségével, a behordás jó irányításával, üzembiztos géppel, munkaidő meghosszabbításával érjük el. Augusztus 1. óta lelkes verseny folyik gazdaságunk 5 cséplőcsapata között, az elsőség és a kitűzött 1200 forint céljutalom elnyeréséért. Persze mi akarunk elsők lenni. Kérjük Hajdú-Bihar megye összes cséplőbrigádját, csapatkozának 200-as mozgalmunkhoz. Mindannyian vigyabban ünnepelelünk majd augusztus 20-án, ha a megyénkben előbb fejeződik be a gazdag termés elcséplése és magtárba való szállítása.

B. Szabó János cséplési eredménye eddig több mint 13 vagon

Hajdúböszörményi határában 17 cséplőgép dolgozik már. A cséplőgépközeli közül kiemelkedő munkát végez B. Szabó János, aki az elmúlt hétfőn délelőtt indul el gépevel, és a mai napig több mint 13 vagon gabonát csépell el. Ez az eredmény megfelel a napi 230 mázsa teljesítménynek.

A hajdúböszörményi Terményforgalmi Vállalat raktárában, raktárba, mind a beadás teljesítésére, mind az államnak az értékesítési szerződés alapján eladott búzában. A mázskönyv szerint az értékesítési szerződés alapján eladott gabona már több vagon. A termelőszövetkezetektől több mint 500 mázsa értékesítés útján eladott búza került eddig a hajdúböszörményi raktárba.

Kathi Márton 3 és fél holdas egyéni paraszt 864 kiló gabonát adott el az államnak, 280 forintos árban

Kathi Márton megelégedett az állam által kifizetett árral és ahogy ő mondja — sajnál, hogy nem műtrágyázta a holdon termelt az idén 500 búzát, 22 mázsa 86 kiló termés lett. Kathi Márton a terméskönyvben beadást kötelezettségét. Félretette a jövő évi vetőmagot, rendezte a cséplőrészt, félretett 440 kiló búzát kenyérnek, s a megmaradt 864 kiló eladta az államnak 280 forintjával mázsját, 2419 forint 20 fillért kapott érte.

Az állam igazán jó árat fizet a búzáért, sohase legyen ennél jobb, vagy rosszabb vásárom, — vélekedett Kathi Imre, az állam által kifizetett gabonaárról.

Búza vetőmagot kértek a hajdúböszörményi Vörös Csillagtól az egyéni termelők, mert ők is nagy termést akarnak elérni

Hajdúböszörményben hamar híre futott annak, hogy milyen kitűnő búzatermése van a Vörös Csillag Termelőszövetkezetnek. Holdanként 19,40 mázsa egy 22 holdas táblán. A népront-bizottság ülésén Cséki János, 16 holdas középparaszti, a népront-bi-

zottság elnöke az egyéni termelőket nevében arra kérte a gyűlésen jelen lévő Nagy István tsz elnököt, hogy adjon vetőmagot a nagy terméshozamú búzából. Nagy István elvtárs örömmel fogadta a kérést és ad is vetőmagot.



Porfokláb Károly sárúndi cséplőgépe körül sokasodnak az asztalok. Az 1970-es cséplőgép naponta 200 mázsa felül csépell.

Genfben félretették az erő politikáját

Bulgaryin elvtárs beszámolója a Genfben megtartott négyhatalmi kormányfői értekezletről

Moszkva (TASZSZ) Augusztus 4-én délután moszkvai idő szerint 3 órakor a nagy Kremli palotában megnyílt a Szovjetunió Legfelső Tanácsának harmadik ülésszaka.

Az ülésszakra eljöttek a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldöttei — a nép választottjai, akik a sok nemzetiségű Szovjetunió valamennyi népét képviselik.

Az ülésteremben sok vendég van — az üzemek élmnnyai, kulturális személyiségek, tudósok, a szovjet hadsereg harcosai, a főváros társadalmának képviselői.

A páholyokban a Moszkvában akkreditált nagykövetségek és követségek vezetői, a diplomáciai testület tagjai, a

szovjet és a külföldi sajtó képviselői foglalnak helyet. Az ülésszakon részt vesz a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság szövetségi nemzetgyűlésének küldöttsége is.

Délután három óra. Az előnkség asztalánál helyet foglal A. P. Volkov, a Szövetségi Tanács elnöke, V. T. Lacsiz, a Nemzetiségi Tanács elnöke és helyettesei.

A küldöttek és a vendégek viharos, szűnni nem akaró tapssal fogadják a Szovjetunió Kommunista Pártjának és a szovjet kormánynek a vezetőit, amikor azok a teremben megjelennek.

Az elnök A. P. Volkov, a Szövetségi Tanács elnöke megnyitja a Szövetségi Ta-

nács és a Nemzetiségi Tanács együttes ülését. Bejelenti, hogy az ülészakon részt vesz a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság szövetségi nemzetgyűlésének küldöttsége, amelyet Vladimir Bakarics, a Horvát Népköztársaság nemzetgyűlésének elnöke vezet.

A. P. Volkov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldöttei nevében szívélyesen üdvözlő a kedves vendégeket.

Ezután N. A. Bulgaryin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke emelkedik szószárra, hogy elmondja a négy hatalom genfi kormányfői értekezletén részt vevő szovjet kormányküldöttség beszámolóját.

mus" kérdését illeti, amivel egyes helyeken szeretik jésztetni a naiv embereket, mi kijelentettük, hogy

a genfi értekezletet a nemzetközi viszonyok problémáinak, nem pedig a különböző országokban működő ilyen vagy olyan politikai pártok tevékenységének, illetve az e pártok közötti viszonyoknak a megvitatására hívták össze.

Ebből kiindulva e kérdés napirendre tűzését a kormányfői értekezleten nem lehetett helyénvalónak elismerni.

Azokról a javaslatokról szólna, amelyeket a szovjet kormány a genfi értekezlet elé terjesztett — hangsúlyozta —, hogy mindenekelőtt foglalkozni kell az európai biztonság biztosításával összefüggő kérdésekre vonatkozó javaslatokkal.

A genfi értekezleten újabb javaslatot terjesztettünk elő az európai kollektív biztonsági rendszer megteremtésére — mondotta.

A szovjet javaslatok egyfelől figyelembe veszik az Európában kialakult tényleges helyzetet, azt hogy katonai államsoprotosulások vannak, másfelől — e javaslatok elfogadása esetén — biztosítják a békes egymás mellett élését az európai államok között.

Mély meggyőződésünk — mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

napirendjén szereplő negyedik kérdéssel a Kelet és a Nyugat közötti kapcsolat fejlesztésének kérdéséről szólt. Ennek során bejelentette, hogy jelenleg tárgyalások folynak Nagy-Britannia és a Szovjetunió között a kulturális együttműködés fejlesztésének kérdéséről. Reméljük, hogy ezeket a tárgyalásokat siker koronázza — mondotta. — Meg kell jegyezni még, hogy Eden miniszterelnökkel folytatott nem hivatalos megbeszéléseink során pozitív értelemben tárgyaltunk a hadihajók és a katonai küldöttségek kölcsönös látogatásainak megszervezéséről.

Ezután Ázsia és a Távol-Kelet megérlelődött problémáiról folyt nem hivatalos eszmecserekről számolt be.

A genfi értekezlet eredményeiről szólna N. A. Bulgaryin következtetéseket vont le.

A genfi négyhatalmi kormányfői értekezlet eredményeit összegezve emlékeztetni kell arra — mondotta —, hogy Genfben utazásunk előtt kijelentettük, naiv dolog lenne arra számítani, hogy néhány nap alatt megoldjuk az összes bonyolult nemzetközi kérdéseket. Csak azok számíthatnak erre, akik csodákban hisznek. Mindamellett határozottan visszatartottuk az alaptalan sötétben látást,

Az élet igazolta, mennyire helyes volt a helyzetnek ez az értékelése.

Most senki sem tagadhatja, hogy a genfi értekezlet jelentős pozitív eredményekkel járt, amelyek még nagyobb mértékben megmutakozhatnak a jövőben.

A négy hatalom külügyminiszterei számára az értekezleten kidolgozott irányelvek a kölcsönösen elfogadható megoldások kérdésének eredményeként jöttek létre. A megoldások kérdése során figyelembe vettük a tárgyalások valamennyi résztvevőjének érdekeit. Csakis ily módon lehet megoldani a fontos nemzetközi problémákat.

Genfben félretették az erő politikáját. Ezt csak üdvözölni lehet, annál inkább, mert a genfi tárgyalások konstruktív szellemében jelenleg tovább érettek gyümölcsöző hatását a nemzetközi helyzetben.

Igy például lehetetlen meg nem jegyezni, hogy az utóbbi napokban mind az Egyesült Államokban, mind Angliában, olyan, a küszöbönálló diplomáciai találkozók szempontjából nem kis jelentőségű előmozdítások jutottak kifejezésre, hogy az államok közötti kapcsolatok alapulvének a tárgyalásoknak kell lenniük, nem pedig az erőnek.

Bulgaryin elvtárs beszéde

N. A. Bulgaryin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke többek között a következőket mondotta:

— A Szovjetunió Minisztertanácsa megígérte engem, hogy tegyek jelentést a Szovjetunió Legfelső Tanácsának a négy hatalom — a Szovjetunió, az Amerikai Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Franciaország — kormányfőinek Genfben július 18-tól 23-ig megtartott értekezletén elért eredményekről.

Az Amerikai Egyesült Államok, Anglia, Franciaország és a Szovjetunió kormányfői értekezletét a békeszerető erők határozott sikerének kell tekinteni.

— Különösen ki kell emelni — mondotta — mekkora jelentősége van a béke ügye szempontjából annak a fordulatnak, amely a Szovjetunió és Jugoszlávia viszonyában jött létre a szovjet kormányküldöttség jugoszláv utazásának eredményeként.

Rámutatott arra, hogy a belgrádi megbeszélések véget vetettek annak a rendellenes és megengedhetetlen helyzetnek, amely a két ország között 1948 után alakult ki, amikor is mesterségesen megbontották a jugoszláv és a szovjet népek testvéri barátságát és szoros együttműködését alapuló viszonyát. A szovjet–jugoszláv viszonyban egész a közelmúltig fennálló rendellenes helyzet csak a béke ellen-

segeinek malmára hajtotta a vizet. Ez a helyzet komoly kárt okozott mindkét ország létfontosságú érdekeinek és a népek közötti béke fenntartásának érdekében is. Ez a helyzet nem maradhatott fenn tovább és a két ország kormányai arra a következtetésre jutottak, hogy gyökeresen meg kell javítani a szovjet–jugoszláv viszonyt.

A Szovjetunió és Jugoszlávia viszonya ma és a jövőben is a béke oszthatatlansága, a szuverenitás tiszteletben tartása, a függetlenség, a területi sérthetlenség és az egyenjogúság alapelveinek elismerésén, a népek békés egymással való együttműködésén és a kölcsönös megbecsülésén és a helyükre való be nem avatkozás elvén épül fel.

— hogy az értekezlet vitaseg meg az ázsiai és távol-keleti problémákat, bár e problémák időszerege nyilvánvaló, ha szembenézünk a tényekkel.

Magától értetődő dolog, hogy a szovjet küldöttség nem járultott hozzá a kelet-európai országok helyzete kérdésének, valamint a „nemzetközi kommunizmus” kérdésének megvitatásához.

Rámutatunk arra, hogy az adott értekezleten a kelet-európai országok helyzetének kérdését felvetni annyit jelent, mint arra készíteni bennünket, hogy beavatkozzunk ezen államok közügyeibe.

Közismert dolog ugyanis, hogy ezekben az országokban a népi demokratikus rendszert maguk a népek teremtették meg, szabad akaratnyilvánításuk alapján. Ezenkívül senki nem hatalmazott fel bennünket arra, hogy megvizsgáljuk ezekben az országokban a helyzetét. Ami pedig a „nemzetközi kommuniz-

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

Az államok közötti bizalom további megszilárdítása felé

A genfi értekezlet résztvevői, Eisenhower amerikai elnök, Eden angol miniszterelnök, Faure francia miniszterelnök — nyilatkozatot tettek a genfi értekezlet eredményeiről. Rá kell mutatni arra, hogy ezekben a nyilatkozatokban továbbra is megvolt az együttműködésnek és a kölcsönös megbecsülésnek és a szellem, amely elősegítette a genfi értekezlet sikerének biztosítását és megnyitotta a perspektívákat az államok közötti bizalom további megszilárdítása felé. Mi a többi között, üdvözöljük Eisenhower elnöknek azt a kijelentését, hogy „konstruktív módon kell előre haladni, nem pedig egyszerűen megismételni a múlt származás negatív cselekményeit”.

Ezzel kapcsolatban meg kell mondani, hogy az Egyesült Államok hivatalos körében ez utóbbi időben törekvés mutatkozik arra, hogy levonják a megfelelő következtetéseket, és elősegítsék a nemzetközi viszonyok normalizálását.

Örömmel állapíthatjuk meg, hogy az Egyesült Államokban jelentkeztek olyan erők, amelyek ebben az irányban működnek.

Érdeklődésre tarthat számot az a tény, hogy a világsajtó orgánumainak többsége pozitív módon értékeli a genfi értekezlet eredményeit.

A szovjet kormány, mint a vezető államfők közötti érintkezés híve, a Szovjetunió és Franciaország közötti viszony megszilárdítására törekvően elhatározta, hogy megkérdeje Faure urat, Franciaország miniszterelnökét és Pinay urat, Franciaország külügyminiszterét, látogassanak el a számukra kedvező időpontban a Szovjetunióba.

Reméljük, hogy a francia kormány elfogadja ezt a javaslatot.

A francia kormány vezetőinek a Szovjetunióba érkezése és a velük felveendő személyes érintkezés a Szovjetunió és Franciaország közötti viszony további kedvező fejlődését szolgálja.

A genfi értekezlet eredményei a következőket mutatják:

Először, az értekezlet határozottan elősegítette a nemzetközi feszültség további enyhülését és — reméljük — elő fogja segíteni a nemes cél elérését — a szilárd és tartós béke biztosítását. A szovjet kormány mindent megtesz, hogy ez a cél megvalósuljon.

Másodszor, a négy hatalom államfőinek az értekezlet alatt lezajlott személyes érintkezése igen gyümölcsözőek

Mind a hivatalos ülések, mind az ülésekön kívül lezajlott nem hivatalos találkozók — hangzott — az együttműködés és a kölcsönös megértés szellemében folytak le: az értekezlet minden résztvevője — ezt megelégedéssel kell megállapítani — arra törekedett, hogy pozitív eredmények jöjjenek létre.

A négy hatalom kormányfőinek Genfben megtartott értekezletét a fontos történelmi események közé sorolhatjuk, mert fordulatot jelent a Szovjetunió, az Amerikai Egyesült Államok, Anglia és Franciaország viszonyában.

A továbbiakban N. A. Bulgaryin részletesen foglalkozott azzal, milyen volt a nemzetközi helyzet az értekezlet előtt, melyek voltak azok a tényezők, amelyek a nemzetközi helyzet bizonyos enyhülésére vezettek és ezzel kedvező feltételeket teremtettek a genfi értekezlet megtartásához. Ennek során rámutatott arra, hogy lehetetlen nem látni, hogy az utóbbi időben pozitív eredményekkel jártak a Szovjetunió és az összes békeszerető országok a béke megszilárdítása érdekében kifejtett erőfeszítései.

A nemzetközi feszültség enyhítése szempontjából kiemelkedő jelentőségűek a szovjet kormány május 10-i javaslatai, amelyek a fegyverzet csökkentésének, az atom- és hidrogénfegyver eltávolításának és az újabb háborús veszély elhárításának kérdéseit illetik. Ezeket a javaslatokat számottevő nemzetközi körök helyesléssel fogadták és mindentudni úgy értékelték, mint tekintélyes hozzájárulást a béke ügyéhez. Ha ezek alapján létrejön a kellő meggyőzés, ez igen fontos szerepet játszanék a tartós béke biztosításában.

Nehéz felbecsülni egy olyan esemény jelentőségét — hangzott —, mint az osztrák államszerződés megkötése, amire a Szovjetunió kezdeményezése alapján került sor.

Az osztrák kérdés sikeres megoldása megmutatta, hogy azok a hatalmak, amelyekre a fő felelősség hárul a béke fenntartásáért, korántsem merítették ki a megoldatlan nemzetközi kérdések rendezésének lehetőségét. Természetes, hogy e kérdés megoldása fokozta a mozgalmat a többi megérett probléma rendezéséért is.

Az országok semlegessége

A genfi értekezleten felvetettük az egyre időszerűbbé váló kérdést: a négy hatalom részéről azoknak az államoknak nyújtandó támogatás kérdését, amelyek semlegességi politikát szeretnének folytatni, és nem akarnak részt venni katonai tömbökben és koalíciókban — mondotta a továbbiakban —, ismeretes, hogy egyes európai, közel- és közép-keleti államokban mindinkább erősödik az a mozgalm, hogy az illető államok folytassanak semlegességi politikát. Ez a törekvés teljesen érthető, mert hiszen tudjuk a múltból, hogy azok az országok, amelyek semleges politikát folytattak, biztosították népeik számára a biztonságot és pozitív szerepet játszottak.

Mi kijelentettük Genfben, hogyha azok az országok, amelyek semlegesek akarnak maradni, felvetnék biztonságuk területi sérthetlenségük szavatolásának kérdését, akkor a Szovjetunió hajlandó lenne más hatalmakkal együtt részt venni az ilyen kérdések megvitatásában.

Genfben nem jutottunk közös nevezőre a német kérdés-

— hogy az értekezlet vitaseg meg az ázsiai és távol-keleti problémákat, bár e problémák időszerege nyilvánvaló, ha szembenézünk a tényekkel.

Magától értetődő dolog, hogy a szovjet küldöttség nem járultott hozzá a kelet-európai országok helyzete kérdésének, valamint a „nemzetközi kommunizmus” kérdésének megvitatásához.

Rámutatunk arra, hogy az adott értekezleten a kelet-európai országok helyzetének kérdését felvetni annyit jelent, mint arra készíteni bennünket, hogy beavatkozzunk ezen államok közügyeibe.

Közismert dolog ugyanis, hogy ezekben az országokban a népi demokratikus rendszert maguk a népek teremtették meg, szabad akaratnyilvánításuk alapján. Ezenkívül senki nem hatalmazott fel bennünket arra, hogy megvizsgáljuk ezekben az országokban a helyzetét. Ami pedig a „nemzetközi kommuniz-

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

A szovjet–jugoszláv viszony további javulásáért

A szovjet–jugoszláv viszony megjavítása terén elért eredmények alaposabb teszik azt a feltevést — mondotta —, hogy a két ország az egyetlen helyes utat választotta és a két kormány teljes komolysággal törekszik a Szovjetunió és a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság viszonyának továbbfejlesztésére és megszilárdítására.

Mi erről a szószóki emelvényről üdvözöljük jugoszláv barátainkat és Titó elvtársat, Jugoszlávia elnökét és szükségessé tartjuk kijelenteni, hogy pártunk Központi Bizottsága, a szovjet kormány és az egész szovjet néptöbbség erőfeszítéseket tesz annak érdekében, hogy tovább haladassunk a Jugoszlávia testvérszövetségével való barátság és szíves együttműködés, együttesen választott útján.

Rá kell mutatni továbbá, milyen nagy jelentőségű esemény volt Dzsavaharlal Nehru indiai miniszterelnöknek a Szovjetunióban tett látogatása. A szovjet kormány nagyra értékeli a szovjet–indiai együttműködés jelentőségét, mint fontos tényezőt az ázsiai — és nemcsak az ázsiai — békéért folyó harcban.

A szovjet kormány a béke fenntartására és megszilárdítására törekvően egész sor más fontos lépést is tett — hangzott —, amelyek lényeges pozitív eredménnyel járhatnak.

A többi között gondolok itt arra a javaslatra, amelyet a szovjet kormány tett a Német Szövetségi Köztársaság kormányának a diplomáciai, kereskedelmi és kulturális kapcsolatok megteremtésére vonatkozólag, gondolok továbbá a jelenleg Londonban folyó szovjet–japán tárgyalásokra.

N. A. Bulgaryin beszédének második részében a genfi értekezlettel foglalkozott.

Az értekezlet valamennyi résztvevője a következő kérdéseket megvitatásuk mellett foglalt állást: a német kérdés, a leszerelés, az európai biztonság és a Kelet és Nyugat közötti kapcsolat fejlesztése.

Sajnos, nem fogadták el azt a javaslatunkat — mondotta,

— hogy az értekezlet vitaseg meg az ázsiai és távol-keleti problémákat, bár e problémák időszerege nyilvánvaló, ha szembenézünk a tényekkel.

Magától értetődő dolog, hogy a szovjet küldöttség nem járultott hozzá a kelet-európai országok helyzete kérdésének, valamint a „nemzetközi kommunizmus” kérdésének megvitatásához.

Rámutatunk arra, hogy az adott értekezleten a kelet-európai országok helyzetének kérdését felvetni annyit jelent, mint arra készíteni bennünket, hogy beavatkozzunk ezen államok közügyeibe.

Közismert dolog ugyanis, hogy ezekben az országokban a népi demokratikus rendszert maguk a népek teremtették meg, szabad akaratnyilvánításuk alapján. Ezenkívül senki nem hatalmazott fel bennünket arra, hogy megvizsgáljuk ezekben az országokban a helyzetét. Ami pedig a „nemzetközi kommuniz-

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

Több mint 2 a dolgozó rend 132 főrőlheyes le nyelem figyelem

Emelkedett a állami gazdaságok darab száma 7,2 darabra emel

Több mint 1 Bihar megyei föl utóbbi hónapokban

6462 méter hálózata 1955 első darab Szabadgás szolgáltatás

A szaporodó lók épültek — viden az első ezer forintot ford

Négytantermet kezdték meg sor kerül.

Az utóbbi h megye elemiszer tek, az elemiszer boltok június 30- kal több kenyeret mint az elmúlt é

Június 8-án kórház új tüdőbógek rendezésével

Ujabb 12 óvben. A óvodákban 906 fővel em

Hathatós és pek megelőzésében röntgen szolgálat ben 2789 szűrést

238-cal több gyében, mint 195 zama a máso

Hajdúszoboszl helyes gyógyeped szűkséges tervdó

— hogy az értekezlet vitaseg meg az ázsiai és távol-keleti problémákat, bár e problémák időszerege nyilvánvaló, ha szembenézünk a tényekkel.

Magától értetődő dolog, hogy a szovjet küldöttség nem járultott hozzá a kelet-európai országok helyzete kérdésének, valamint a „nemzetközi kommunizmus” kérdésének megvitatásához.

Rámutatunk arra, hogy az adott értekezleten a kelet-európai országok helyzetének kérdését felvetni annyit jelent, mint arra készíteni bennünket, hogy beavatkozzunk ezen államok közügyeibe.

Közismert dolog ugyanis, hogy ezekben az országokban a népi demokratikus rendszert maguk a népek teremtették meg, szabad akaratnyilvánításuk alapján. Ezenkívül senki nem hatalmazott fel bennünket arra, hogy megvizsgáljuk ezekben az országokban a helyzetét. Ami pedig a „nemzetközi kommuniz-

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

— mondotta —, hogy az európai államok igazi biztonságát csak akkor lehet biztosítani, ha véget vetnek a katonai csoportosulások politikájának, ha az összes európai államok, valamint az Amerikai Egyesült Államok egyesítik erőfeszítéseiket a békéért folyó küzdelemben.

A különböző országok különböző módon nézik a különböző országokban lakó emberek közötti háborúkat és nem hívók, kommunista és kommunistaellenesek, de valamennyien találkoznak egymással egyenlő mértékben érdekeltek a béke fenntartásában és megszilárdításában. Ha pedig így áll a dolog, akkor nem szabad sajnálni a fáradságot és az erőfeszítéseket annak érdekében, hogy kiküzdjük e cél elérését — szögezte le a továbbiakban.

N. A. Bulgaryin beszélt az európai biztonságra vonatkozó egy másik szovjet javaslatról is, amelyet az októberi négyhatalmi külügyminiszeri értekezlet elé utaltak megvitatásra. Arról a javaslatról, hogy

634 tí 158 54

Te

Nagy feladat előtt állnak vas hány nap múlva is kezdetét vesz galom. Ez ősi minden eddigre mennyiségű ipar dasági termékek MAV-nak elszáll Milyen feltételek szűksége Elsősorban a és kocsiartózkod kéntése a fontos mében bizonyára és magától érte tünk ez. Az azonban sohasem az égből. Csakis és, a tervszerű munka biztosítá szállítások zavart. A legfontos felvilágosító és ka kiszélesítése. do: harc az 500 illetve 2000 tonn szleskörű elterje összekapcsolt m gítése és támog vasutas dolgozó kötelessége. Term sen közömbös, üzemeink hogy s a versenyit, milye a fuvarozatát vé csolata.

A jó eredm

Az utóbbi két ért jó eredménye nap példás előke munkódnak. Ugyis den állomás es tett felajánlást a tiszteltetésre. Az váltásáért folyó h is kiemelkedő vannak. Júniusban szállításra szánt száma például 3 kal volt alacsony elmutt év hason ban, viszont a s egyáltalán nem

Az összekapcs bevezetése, a m

meg

Több mint 2 a dolgozó rend 132 főrőlheyes le nyelem figyelem

Emelkedett a állami gazdaságok darab száma 7,2 darabra emel

Több mint 1 Bihar megyei föl utóbbi hónapokban

6462 méter hálózata 1955 első darab Szabadgás szolgáltatás

A szaporodó lók épültek — viden az első ezer forintot ford

Négytantermet kezdték meg sor kerül.

Az utóbbi h megye elemiszer tek, az elemiszer boltok június 30- kal több kenyeret mint az elmúlt é

Június 8-án kórház új tüdőbógek rendezésével

Ujabb 12 óvben. A óvodákban 906 fővel em

Hathatós és pek megelőzésében röntgen szolgálat ben 2789 szűrést

238-cal több gyében, mint 195 zama a máso

Hajdúszoboszl helyes gyógyeped szűkséges tervdó

— hogy az értekezlet vitaseg meg az ázsiai és távol-keleti problémákat, bár e problémák időszerege nyilvánvaló, ha szembenézünk a tényekkel.

Magától értetődő dolog, hogy a szovjet küldöttség nem járultott hozzá a kelet-európai országok helyzete kérdésének, valamint a „nemzetközi kommunizmus” kérdésének megvitatásához.

Rámutatunk arra, hogy az adott értekezleten a kelet-európai országok helyzetének kérdését felvetni annyit jelent, mint arra készíteni bennünket, hogy beavatkozzunk ezen államok közügyeibe.

Közismert dolog ugyanis, hogy ezekben az országokban a népi demokratikus rendszert maguk a népek teremtették meg, szabad akaratnyilvánításuk alapján. Ezenkívül senki nem hatalmazott fel bennünket arra, hogy megvizsgáljuk ezekben az országokban a helyzetét. Ami pedig a „nemzetközi kommuniz-

634 túlsúlyos vonat 158 545 tonnával több teher

Terve szerű szállítással az őszi forgalom sikeréért

Nagy feladat megoldása előtt állnak vasutasaink. Néhány nap múlva hivatalosan is kezdetét veszi az őszi forgalom. Az őszi forgalom során minden eddiginél jelentősebb mennyiségű ipari és mezőgazdasági termékeket kell a MÁV-nak elszállítani.

Milyen feltételek és adottságok szükségesek a sikerhez? Elsősorban a kocsiforgulási és kocsiátmozdítási idő csökkentése a fontos. Sokak szemében bizonyára egyszerűnek és magától értetődő dolgoknak tűnik ez. Az eredmények azonban sohasem pottyannak az égből. Csakis a jó előkészítés, a tervezés és a gondos munka biztosíthatja az őszi szállítások zavartalan elvégzését. A legfontosabb feladat itt a felvilágosító és oktató munka kiszélesítése. További teendő: harc az 500 kilométeres, illetve 2000 tonnás mozgalom széleskörű elterjesztéséért. Az összekapcsolt mozgalmak segítése és támogatása minden vasutas dolgozó becsületbeli kötelessége. Természetesen az sem közömbös, hogy vasúti üzemek hogy szervezik meg a versenyt, milyen a MÁV és a fuvaroztató vállalatok kapcsolata.

A jó eredmények

Az utóbbi két hónapban elért jó eredmények, a vasutas nap példás előkészítéséről tanúskodnak. Ugyiszólván minden állomás és munkahely tett felajánlást augusztus 14. tiszteletére. Az adott szó betartásáért folyó harcnak már is kiemelkedő eredményei vannak. Júniusban a teher-szállításra szánt mozdonyok száma például 30,5 százalékkal volt alacsonyabb, mint az elmúlt év hasonló időszakában, viszont a szállított súly egyáltalán nem csökkent. Az összekapcsolt mozgalom bevezetése, a menetrendszerű

közlekedést is nagyban segíti. Jelenleg már a tehervonatok 51 százaléka közlekedik menetrendszerűen, a tavalyi 26 százalékkal szemben. Ugyancsak nőtt és tovább emelkedett az utazási sebesség. A tehervonatok ma már átlagosan 12,1 kilométert tesznek meg óránként, míg ez a szám az elmúlt esztendőben a 11 kilométert is alig érte el.

Ami a kocsiforgulók csökkentését illeti, az eredmény itt sem maradt el. A debreceni igazgatóság teherkocsijai ma már általában 2,4, illetve 2 és fél napos fordulóval közlekednek, ami szintén jobb, mint az 1954-es évi átlag. Az összekapcsolt mozgalom további jelentős sikere, hogy csak a debreceni igazgatóság területéről 634 túlsúlyos vonat indult el júniusban. A szerelvények 158 545 tonnával vittek többet, mint a rendes terhelés.

Az összekapcsolt mozgalom jelentősége természetesen nemcsak a közlekedés gyorsításában mutatkozik. Anyagtakarékossági vonatkozásban is egyre biztatóbb fordulatot számolhatunk be. A debreceni igazgatóság területén ma már naponként 5 mozdony üzemeltetési költségét sikerül megtakarítani, ami nem az olcsóbb közlekedés, de a tartalékképzés szempontjából is jelentős.

Az ország legjobb vasúti csomópontjairól

A mozgalom további fejlődése kétségkívül az eddigi tapasztalatok felmérésével és a még fennálló hibák megszüntetésével függ össze. Legfontosabb teendő itt a mozdonyok gondos kezelése, jókarban tartása, a gőztartás csökkentése és nem utolsósorban a emelési idő lerövidítése. Mindezt mondani sem kell a mozdony-

személyzet, valamint a vonatás minden dolgozójának lelkiismeretes munkájától függ.

A forgalmi szakszolgálat a túlsúlyos vonatok összeállításával, a vonatforgalom meggyorsításával és az akadály nélküli közlekedés biztosításával segíthet. A forgalmi dolgozók ma már valóban baráti kapcsolatot építettek ki a vontató szolgálat munkásaival.

A legjobb szolgálattevők közül elsősorban Hazafi Sándor mozdonyirányító és Turi Zoltán fő menelirányító brigádja érdemel dicséretet. Hazafi elvtárs érdeme, hogy mindig gondosan és helyesen oldja meg a mozdonyok vezénylését. Segítségével a debreceni igazgatóság kocsi kilométer tervét 103, száz elegyontona tervét pedig 102 százalékkal teljesítette.

Turi elvtárs és brigádja a vonatok zavartalan közlekedtetésénél nyújt segítségét. A brigád közvetlen irányítása alá tartozó tehervonatok 60 százaléka közlekedik menetrendszerűen. Turi elvtárs és társai az állomásra érkező távolsági vonatok gépeit is azonnal fűtőházba küldik, hogy a mozdonyok a lehető legrövidebb időn belül tovább folytathassák útjukat.

Összegezve: az 500 kilométeres és a 2000 tonnás mozgalom alkalmazásával vasutas dolgozóink nagy segítséget adnak a népgazdaságnak. Biztosítják az őszi szállítások sikeres és zavartalan elvégzését is. Mindez azzal a jogos bizakodással tölti el bennünket, hogy a debreceni igazgatóság még közelebb kerül a debreceni állomás és fűtőház, mint az ország egyik legjobb vasúti csomópontja kezdi meg a második ötvenes tervet.

SIMON ÖDÖN

Közlekedési nap Debrecenben

Érdekes és nem mindennapi élményben lesz része vasárnap Debrecen lakosságának. Az országban először nálunk rendeznek közlekedési napot. Az ünnepségek megrendezésére az Építők nagyere di sporttelepén kerül sor.

A közlekedési nap sikereinek biztosítására máris minden előkészület megtörtént. A részvevő üzemek: mint a Villamosvasút, az 52-es Autóközlekedési Vállalat, a BEL-SPED s.b. külön-külön is tartogatnak valamit meglepetést. A Villamosvasút például legjobbjait küldi a pályára, míg más üzemek szintén a terelés egy-egy fontos területének bemutatásával vesznek részt a közlekedési napon megrendezett kiállításon.

Élénk és szorgalmas készülődés van a kultúracsoporthoz keibebe. A fiatalok mind a BELSPED-nél, mind a Villamosvasútnál szinte naponként próbálnak Rátkó István, Kiss Géza elvtársak vezetésével. Az 52-es Autóközlekedési Vállalatnál sincs ez másképp. A kultúrosok mindenütt új műsorokat tanultak, hogy a közlekedési napon részvevő dolgozóknak valóban kellemes szórakozásban legyen részük.

A vasárnapi ünnepség programja egyébként igen gazdag és változatos. A már említett kiállítás és kultúr bemutatók mellett többórás sportműsor is rendeznek. Többek között lesz labdarúgó mérkőzés, VIT jelvénytörő verseny, ökölvívó bemutatás stb. A birkozók sorában a neves versenyzőkkel együtt Németi Gyula és Hódos Imre olimpikonok is részt vesznek. A KSZDSZ rendezésében vasárnap sorra kerülő első közlekedési nap tehát jó szórakozást és sok élményt ígér. Vizitálásra a debreceni Nagyerdőn!

Félrevezető jelentések

A köversertés beadás dőcögve halad Hajdú-Biharban. Sok a hátralékos és lazáság tapasztalható a hízóba állítás körül is. A megyei tanács végrehajtó bizottságának legutóbbi ülésén Bartha János tanácselnök helyettes kijelentette: a baj egyik gyökere abban van, hogy ellentmondó jelentések tömegét kapjuk, ember legyen a talpán, aki napok alatt itt tisztán akar látni. A berettyóújfalui, a nagyléai, a biharkeresztes és debreceni járás területéről is egymásnak ellentmondó jelentések érkeznek. Az egyik napon például a sertésbeadási fedezettel nem rendelkezők számát a debreceni járás 393-ban jelölték meg, a begyűjtési hivatal pedig 1283-ban.

Hatalmas eltérések ezek, s valóban alkalmasak arra, hogy megtéveszték a fölöttes szerveket és egyben zavarba is hozták: mi hát az igazság a sertésbegyűjtés terén Hajdú-Biharban?

Az elfogadható, hogy a jelentések nem fogadhatók el, mert nem megbízhatóak. De az már nem fogadható el, hogy eddig is túrték Hajdú-Biharban a valótlán jelentések töbzódását, a hamis adatok halmozását. Hátráltatják ezzel a begyűjtés munkáját.

Itt az ideje, hogy teljes szigorral süjtésük azokat, akik félrevezető jelentéseket adnak. A hamis adatszolgáltatásért járjon komoly büntetés.

Levelezőink írják

Jól halad a munka a hajdúsámsoni Dózsa TSZ-ben

Nagy a sürgés-forgás a Dózsa TSZ szerűjén. Az aratás befejezése után teljes erővel hozzálattak a gabona elcsépléséhez. A napi cséplési átlag 150-160 mázsa. A tagság úgy igyekszik, hogy a cséplést augusztus 10-ig teljesen befejezzék.

Az aratás-cséplési munkák mellett a szövetkezet tagjai nagy sülyt helyeznek a tartaléktárra és másodvetésre is. Biztosítják az állatállományt a takarmányát, ezért kiegecséplő takarmányként már eddig elvetettek 15 hold búkkönyös borsót. A zöldtrágyázás-

ra is gondot fordítanak, éppen ezért 30 holdon keserű csillagfürtöt vetettek.

A Dózsa TSZ tagjai lelkesen készülnek az augusztus 7-én megtartandó helyi mezőgazdasági kiállításra. A kiállításra elviszik legzsébb állataikat, hogy ezzel is bemutassák és igazolják a nagyüzemi gazdálkodás fölynyét. Nem fog hiányozni innen Csehántásra és másodvetésre is. ke elvtárs, a kertészeti brigád vezetője által felteve özött kincs: az első érett görög-dinnye sem.

Guttman József tudósító

A macsi Kossuth TSZ élen jár a cséplésben

Termelőszövetkezetünkben lese mellett a termelőszövetkezet előtt áll a cséplés. kezét végzett a Magteremtő Ha minden jól megy két nap múlva végzünk ezzel a munkával. Termelőszövetkezetünkben a napi cséplési átlag 225 mázsa. Ebben a munkában kiváló eredményt ért el Muzsik József gépkezelő, aki hold borsót után a beadási a jó szakember gondosságával kezeli a gépet. A jól kezelt és karbantartott géppel mintegy 25 százalékos üzemanyagmegtakarítást ért el, amely után természetesen prémium illeti meg.

Muzsik József gépkezelő július 28-tól augusztus 3-ig 17 vagon búzát cséplelt el. Ehhez a jó eredményhez nagyban hozzájárult a tsz tagsága. Dicséret illeti az aratási-cséplési munkáért Buglyó János, Tóth Lajos, Varga Mihály tsz tagokat. A búza cséplés-

lése mellett a termelőszövetkezet végzett a Magteremtő Ha minden jól megy két nap múlva végzünk ezzel a munkával. Termelőszövetkezetünkben a napi cséplési átlag 225 mázsa. Ebben a munkában kiváló eredményt ért el Muzsik József gépkezelő, aki hold borsót után a beadási a jó szakember gondosságával kezeli a gépet. A jól kezelt és karbantartott géppel mintegy 25 százalékos üzemanyagmegtakarítást ért el, amely után természetesen prémium illeti meg.

Az elkövetkezendő évben a tsz tagsága nem 10 holdon, hanem 30 holdon termel szerződött borsót. Nagyban fogja ez növelni a tsz jövedelmét. A termelőszövetkezet tagsága ezenkívül még 40 hold hetero-zis kukoricára, 20 hold réti-csenkeszre, 5 hold fajtahibrid kukoricára, 5 hold spejricokra és 1 hold dugványrepára is szerződést kötött.

Bajusz István tsz elnök

Győri Lajos cséplő munkacsapatvezető megállja a helyét

Alig egy hete annak, hogy Balmazújvároson is befejezött az aratás. Azóta a falu határában éjjel-nappal dolgoznak a balmazújvárosiak, hogy minél előbb zsákokban lassák fáradságuknak eredményét, a búzát. Jól fizet Újvárosban a búza. Ezt bizonyítja, hogy az elmúlt napokban a gépállomás 4701 számú cséplőgépe másfél nap alatt 406 mázsa terményt eresztett zsákokba. Köszönhető ez a gépállomás dolgozóinak is, akik most megmutatták, hogy becsülettel megállják helyüket,

hogy dolgozó parasztságunk számíthat rájuk.

Különösen dicséret illeti Győri Lajos cséplő munkacsapat vezetőt, aki saját, szorgalmas, lelkiismeretes munkájával serkenté meg jobb munkára munkacsapatát, hogy valóban példamutatóan dolgozzanak a nép kenyérének betakarításában. Szabó Imre traktoros is példát mutat. Jó munkáját hirdette két gyönyörű vándorzászó leng a cséplő mellett, melyet a cséplőcsapat tagjai továbbra is meg akarnak tartani.

Debreceni Sándor né Balmazújváros

A betontanyai gazdaság befejezte a cséplést

A Debreceni Állami Gazdasághoz tartozó Betontanyán a dolgozók magukévá tették a párt és kormány határozatát és augusztus 20 helyett augusztus első napjaiban befejezték a cséplést. Ebben a gazdaságban összesen elcsépeltek 1494 mázsa rozstot, 630 mázsa őszi árpát, 120 mázsa tavaszi árpát. Itt is gazdagon fizettek a kalászosok.

Az elkövetkező években még fokozni kívánjuk a termelést, meg van ehhez minden előfeltétel, a jó és bő istállótrágyázás, műtrágya használata és nem utolsósorban a gépek alkalmazás.

Szász Gábor üzemegységvezető, mezőgazdász

A félévi terv megyei eredményeiről

Több mint 2 millió forintos beruházással elkészült és a dolgozók rendelkezésére áll már a Gördülőcsapágygyár 132 férőhelyes legényszállása. A legényszállás szobáit a kényelem figyelembevételével szerelték fel.

Emelkedett az anyakocák fiataljai átlaga a megye állami gazdaságaiban. Amíg egy-egy kocára 1954-ben 6,9 darab szaporodási átlag jutott, addig ez a szám az idén már 7,2 darabra emelkedett.

Több mint 150 univerzál traktor dolgozik már a Hajdú-Bihar megyei földeken. Az univerzál traktorok száma az utóbbi hónapokban 74 nagy teljesítményű géppel növekedett.

6462 méter hosszú gázcsővel bővült Debrecen közmű hálózata 1955 első 6 hónapjában. A csövek lefektetésével ma már a Szabadság és Aprilis 4 úti házak egy részében is gázszolgáltatás van.

A szaporodó állatállomány elhelyezésére új bikastálok épültek — Hajdúböszörményben, Derecskén, s Hajdúviden az első fel évben. A három építkezésre együttvéve 913 ezer forintot fordítottak.

Negyantantermes, nevelői lakással ellátott iskola építést kezdtek meg Józsaán. Az iskola átadására még ez évben sor kerül.

Az utóbbi hónapokban tovább emelkedett Hajdú-Bihar megye élelmiszer-cikk fogyasztása. A földművelőszövetkezetek, az élelmiszerkereskedelmi vállalat üzletel és a népboltok június 30-áig 58,5 százalékkal több lisztet, 9 százalékkal több kenyeret, 18,9 százalékkal több cukrot adtak el, mint az elmúlt év hasonló időszakában.

Június 8-án kezdte meg működését a berettyóújfalui kórház új tüdőosztálya. A tüdőosztályon 28 ágy áll a betegek rendelkezésére.

Ujabb 12 óvoda létesült Hajdú-Biharban az első félévben. A óvodákban foglalkoztatott gyermekek száma szintén 906 fővel emelkedett.

Hathatós és komoly segítséget nyújt a fertőző betegségek megelőzésében, illetve leküzdésében a megyei vándor röntgen szolgálat. A szolgálat dolgozói a második negyedévben 2789 szűrést végeztek el.

238-cal több kórházi ágy van jelenleg Hajdú-Bihar megyében, mint 1954. decemberében volt. A kórházi ágyak száma a második félévben ismét jelentősen növekszik.

Hajdúszoboszlón rövidesen megkezdődik az új 72 férőhelyes gyógynevelőintézet építését. Az építkezéshez szükséges tervdokumentációk már elkészültek.

ÉLÜZEMEK LETTEK

Járműjavító

A második negyedévi terv értékelése alapján immár harmadszor lett élüzem a Járműjavító Vállalat. A hat Járműjavító Vállalat versenyében a szolnoki műhely az első 10 811 ponttal, második Miskolc 10 802 ponttal és harmadik Debrecen 10 604 ponttal.

Az első félév összesített eredményeként a debreceni műhely 10 567 ponttal a második helyen szerepel. Most nézzük részleteiben, hogy teljesítette a debreceni Járműjavító Vállalat az élüzem-szint feltételeit?

Villamosvasút és Városi Kertészet

A Város és Községgazdálkodási Minisztérium az illetékes szakszervezetekkel egyetértésben a főfelügyelete alá tartozó vállalatok közül az 1955. második negyedévi kiváló munkájuk jutalmaként többek között az alábbi üzemeket tüntette ki élüzem címmel:

A közlekedési vállalatok közül a Debreceni Villamosvasút, a szolgáltató vállalatok közül a Debreceni Kertészeti Vállalat.

Tiszántúli Rostkikészítő

Mint lapzártakor értesültünk a második negyedévi terv alapján a Tiszántúli Rostkikészítő Vállalat is élüzem lett. A vállalat minden egyes dolgozóját büszké öröm tölti el annál is inkább, mivel eddig rostipari vállalatnak még nem sikerült elérni ezt a címet. Az országban elsőként a Tiszántúli Rostkikészítő

Vállalat teljesítette az élüzem szintet. A vállalat dolgozói ebből az alkalomból fogadalmat tettek, hogy az elmúlt negyedévi munkalendületét a jelenlegi negyedévben is megtartják, sőt a lehetőségek szerinti fokozzák, hogy a harmadik negyedévi eredményeként is elnyerhessék a megítélt élüzem címet. — v. f. —

A VARSÓI VIT NEGYEDIK NAPJA

A VIT negyedik napján, szerdán délelőtli a Zachete termében megnyitották a nemzetközi képzőművészeti kiállítást. Delután az Építők stadionjában rendezték meg a fiatalok nemzetközi aratőünnepét. Az ünnepségen Jacques Denis, a DIVSZ főtájkára mondott megnyitói beszédet. Este a nemzeti filharmonia hangversenytermében rendezték meg „A világ ifjúsá-

ga" című folyóirat által szervezett nemzetközi alkotói pályázat eredményeinek ki hirdetését. A világ ifjúságának nagy találkozója alkalmával ünnepi nemzetközi hangversenyt rendeztek a Gwardia termében. Javában folynak már a szakmai találkozók is. Művészeink szerdán több másorral szerepeltek. Este az Agrícola parkban a Debreceni

Népi Együttes táncosai és zenevezet mutatta be tudását. Varsó egy másik parkjában a magyar ifjúság kulturális küldöttségének zenekara adott hangversenyt. A hangversenyen több magyar énekművész felépett, köztük Pelles Júlia, Komlósi Erzsébet, László Erzsébet és Csizmadia László. Szólistáink közül ezen a napon a hegedűsök is a szűri elé léptek. Gyarmati Vera és Sivó József versenyszámait a hangversenyterem közönsége nagy tetszéssel fogadta. Énekesünk közül ezen a napon Komlósi Erzsébet és Pelles Júlia került a szűri elé. A gitárművészek versenyében szerdán Szendrei-Karper László undult. Folytatódott népi táncosaink szereplése is.

A Néplap REJTVÉNYPÁLYÁZATA

Rejtvény pályázat feladványok: ság ság ság, szúk, gyel, án, 17. szelvény

A polgári Mezőgazdasági Áruk Boltja egy év alatt 3 millió 150 ezer forintot forgalmazott

Egy évvel ezelőtt 1954. június 9-én nyílt meg Polgáron a Mezőgazdasági Áruk Boltja. A lakosság nagy örömmel fogadta az új üzlet megnyitását...

vekszenek. Ez év májusában 268 ezer, júniusban 272 ezer, júliusban 280 ezer forint volt a boltban a forgalom. A vásárlók a mezőgazdasági és a háztartási eszközök mellett kedvelik a kultúrkiállásokat...

A Villamosvasút és az ondódi Kossuth TSZ DISZ fiataljainak találkozása

A Debreceni Villamosvasút DISZ szervezetének ifjúsága az elmúlt napokban baráti találkozót rendezett az ondódi Kossuth TSZ szervezetének fiataljaival.

A kultúrmasort a Villamosvasút DISZ szervezetének tánc- és színtársulat csoportja, valamint a vállalat zenekara szolgáltatta.

Kulturális együttműködési szerződés

Napiainkban egyre inkább tanúi lehetünk annak a változásnak, ami történelmi értékek jellemző egész életünkre. Ennek a változásnak egyik jege az is, hogy a falu és a város dolgozóinak között egyre elterjedtebb lesznek a versenyszerveződések...

den egyéb kulturális cselekvéshetőséget felhasználunk a szerződés felek a fenti célkitűzések érdekében. Különös gondot fordítanak a könyv, folyóirat és a fenyképcserékre.

Andersen ünnepély a csillebérci úttörőtáborban

Az Országos Békatanács és a DISZ szerződés este nagyiskerű gyermekünnepélyt rendezett a csillebérci úttörőtáborban a nagy dán mesékíró, Hans Christian Andersen születésének 150. évfordulója alkalmából.

Jelen volt az ünnepségen Poul Poulsen, a Dán Királyság ideiglenes ügyvivője.

NÉPLAP

A Magyar Dolgozók Pártja Hajdú-Bihar megyei Pártbizottságának lapja. Feltöltés: BARCZI GYULA. Szerkesztőség: Debrecen: Tóthfalusi tér 10. Zahradnák Lapnyomda Debrecen.

HIREK

Nagy Sándor emlékünnepe

Augusztus 2-án ünnepségen emlékeztek meg Debrecenben az 1848. augusztus 2-i debreceni esata évfordulójáról. Az ünnepségen Papp Lajos, a városi tanács oktatási osztályának vezetője méltatta a debreceni esata történelmi jelentőségét...

15 évvel ezelőtt, 1940-ben alakult meg a Lett Szocialista Kézfartárasz

60 évvel ezelőtt, 1895-ben halt meg Engels Frigyes, Marx barátja és munkatársa. 105 évvel ezelőtt, 1850-ben született Guy de Maupassant francia író.

VÁRIATÓ IDŐJÁRÁS

Változó felhőzet, elsősorban még lesz kisebb záporos, esetleg zivatar. Mészkelt, időnként -menekülő felhők szél, a hőmérséklet alig változik. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 22-25 fok között.

CSÜTÖRKÖN DEBRECENBEN

26 fozik emelkedett a hőmérséklet. Reggel 18 fokot mértek. Csütörtökre virradó éjjel 0,5 mm csapadékmennyiség hullott. 7,5 óra hosszat volt napos.

HAY GYULA KOSSUTH-DÍJAS IRÓNAK a Nemzeti Színházban bemutatott „Élet hídjai” című drámáját filmre vették.

A nagy sikerű színdarab forgatókönyvét a szerző készítette el. Keleti Márton Kossuth-díjas rendező megkezdte az előkészületeket a darab filmrehozatalához.

MA DÉLELŐTT 10 órádtól Bart-ha János elvtárs, a megyei tanács vb. elnökhelyettese a megyei tanács I. emelet 101 szobájában, dr. Meester Istvánnal II. kerületi tanácsnok, dr. Kovács Mihály, a Nemzeti Színház igazgatója, a Kishégyesi út 13 szám alatt 7-8 óráig Lovász István II. kerületi tanácsnok 5-7 óráig a Bartók Béla Kulturális központban tartottak.

OLAH JOSEF III. kerületi tanácsnok 6 órakor a Reokoszy uti általános iskolában tanácsnoki beszámolót tart.

Anyakönyvi hírek

Széchenyi u. 23 és Gere Erzsébet Barabos u. 1. Helyi Sándor Széchenyi u. 15; Koch Frigyes Vár u. 10; Kompass László János Nyomató u. 13; Bíró Bálint Csemele u. 10; Ferenzi Erika Szabadság u. 85; Szabó Zoltán Zsuzsanna Marx Károly u. 44; Bartók Ferenc Szappanos u. 23; Molnár István Nyil u. 91.

Mozi műsora

VIG: háromnegyed 4, 6 és 8 órakor: Pármal kolostor II. rész - BEKE: délelőtt fél 12 és fél 2 órakor: Pármal kolostor II. rész. Délután háromnegyed 4 és 6 órakor: Pármal kolostor I. rész. Este 8 órakor: egy műsorban Pármal kolostor I. és II. rész. - METEOR: háromnegyed 3 és 5 órakor: Pármal kolostor I. rész. Este egyneked 8 órakor: egy műsorban Pármal kolostor I. és II. rész.

IFJUSÁGI FILMSZÍNHÁZ

háromnegyed 4, 6 és 8 órakor: ÉN és a nagyapám - PETŐFI-KERT: este fél 9 órakor: Pármal kolostor I. és II. rész folytatás. - STADION-KERT: este fél 9 órakor: Ki a legjobb ember? - METEOR-KERT: este fél 9 órakor: Testvérharc.

Munkásokat keresnek

NORMÁST, lehetőleg vas és faipari ismerettel rendelkező, azonnali belépésre felvevő a Debreceni Mezőgazdasági Felszereléseket Gyártó KTSZ, Debrecen, Hatvan u. 58.

TEXTILTECHNIKUST

vagy szövő szakmában jártas férfi munkaadót segédművezetői beosztásra felvevünk. Textilművek, Bethlen u. 32.

ELVESZTETTEM

szakmai igazolványt, kérem a megtalálót a következő címre leadni: Muri András Szepes, Alulmás.

ELADÓ egy nagy háromszögletű, széles részlem, asztal és székek, Vargha u. 30., szabóság.

ELADÓ csövásas fehér sportkocsi eladó, Dimitrov u. 50. Pincében Balra.

A Bp. Vörös Lobogó nyerte a Középeurópai Kupát

Az idén felújított labdarúgó Középeurópai Kupa utolsó mérkőzésére a Bp. Vörös Lobogó-UDA döntő visszagódjára csütörtökön délután került sor Prágában.

BP. VÖRÖS LOBOGÓ-UDA 2:1 (0:1)

Góllövők: Hidegkuti és Palotás, illetve Prada. A 35. percben egy baloldali támadás után Prada közvetlen közelről hálóbá rugja a labdát.

A varsói V. VIT sportversenyei

Csütörtökön a II. nemzetközi baráti sportversenyeken a következő sporteredmények születtek: Atlétika: Krivonoszov (Szovjetunió) a kalapácsvetésben 64,33 méteres dobásával új világrekordot ért el és ezzel 28 cm-rel javított meg a honi társa Nyesszben által tartott rekordot.

A D. TÖREKVÉS 3:0-RA VERTE A D. HONVÉDET

Az utóbbi hetekben sokszor hangzott olyan vélemény és kívánság a szurkolók körében a mérkőzéseken, hogy szeretnék látni a D. Törkvés csapatát játszani a D. Honvéd megyei bajnokságban vezető együttesével. Csütörtökön délután közel ezer szurkoló valóban tanúja lehetett a D. Törkvés-D. Honvéd edzőmérkőzésnek a nagyerdő Stadionban.

A MEGYE LEGJOBB OSZTÁG EGERBEN

Szombaton este vasárnap Egerben rendezik meg a Hivatásos, Heves, Borsod és Nógrád megyék férfi és női területi elsőbajnokságát. Hajdú-Bihart területi versenyen a legjobb 25 férfi és női ísző képviseli. A verseny ifjúsági számban első és második helyezést ért el versenyre jogosult nyernek arra, hogy az augusztus 27-28-án Debrecenben megrendezésre kerülő országos ifjúsági elsőbajnokságon részt vegyenek.

DEBRECENIEK SIKERE A SZPARTAKUSZ SE ORSZÁGOS SPORTÜNNEPELYEN

Egerben rendezték meg a Szpartakusz SE sportünnepelenek országos döntőjét. Ezen debreceni siker is született a 100 méteres síkfutásban a 16 éves Horváth Péter 11,6 másodperccel első helyezést ért el, magasugrásban pedig 160 cm-rel második lett. Mint legeredményesebb vidéki versenyző szép tiszteletdíjat kapott. Rajta kívül szépen szerepelt a 15 éves Lehenyák László, aki az 1000 méteres síkfutásban 28 induló közül hatodik helyezést ért el.

AMIETT NEM VALLALKUNK FELELŐSÉGET

E heti toto-tippjeink: 1. KK mérkőzés törőve 2. Z. Leningrád-Trudovlje 2 x 3. Dinamo Kijev-D. Tbiliszi 1 x 4. Bp. Szpartakusz-VL. Kispesti 1 x 5. Dolánygyár-K. Sörgyár 1 x 6. Bp. Szikra-Bp. Gyárpárti 1 x 7. Láng Gőpgyár-Kábelgyár 2 x 8. Bp. Építők-Sz. Kényszerű 1 x 9. VL. Keltex-Cs. Szikra 1 x 10. Bp. Honvéd-Bp. Kinizsi 1 x 11. Bp. Dózsa-Bp. Vörös Lobogó 1 x 12. Bp. Törkvés-Bp. Vasas 2 x 13. Pécsi Postás-Pécsi Vasas 2 x

Rövid sporthírek

D. Törkvés-Bp. Szpartakusz NB II-es barátságos labdarúgó mérkőzést rendeznek vasárnap délután 6 órakor a nagyerdő Stadionban. - Portish az antipermi ifjúsági sakkvilágbajnokság döntőjében az argentin Schweser legyőzte után Szepes, aki Farre mögé a harmindik helyre küzdötte fel magát. - Milánóban szeptember 4-én FC Milan-Moszkvai Dinamo visszavágó labdarúgó-mérkőzést rendeznek. - Az országos női egyéni sakkbajnokság szegedi középkerületében Székely (Debrecen) hetedik lett és megérdemeltette elsőosztályú minősítést. Szilva Katalin (Debrecen) pedig megerőzerte a II. osztályú minősítést. - Moszkvába utazott a Wolverhampton Wanderers, ahol két mérkőzést játszik.

Hol látható ma a Pármal kolostor c. film

I. RÉSZ BEKE: du. háromnegyed 4 és 6 órakor. - METEOR: du. háromnegyed 3 és 5 órakor. - Rendes helyárrakkal. II. RÉSZ BEKE: délelőtt fél 10, fél 12 és fél 2 órakor. - VIG: háromnegyed 4, 6 és 8 órakor. - Rendes helyárrakkal. I. ÉS II. RÉSZ Egy műsorban METEOR: este egyneked 8 óra. - BEKE: este 8 órakor. - PETŐFI-KERT: este fél 9 óra. Helyárrak: Meteor: 2,60, 4, 5,40 Ft. - Béke: 2,60, 5,40, 8, - és 10,60 Ft. - Petőfi-kert: 2,60, 5,40, 8, - Ft.

APRÓHIRDETÉSEK

CSEREKALYHA, nyúl-tóteszka eladó, Vág u. 4. Bartók Béla utób. ELADÓ ház, egy szoba, konyha, kamara, 150 négyzetméter, gyümölcsös, Szeder u. 32. ELCSERÉLEM azonnal belvárosi magasszintes, komfortos lakószobát budapestivel, Könyök u. 8. FEHER sportkocsi olcsón eladó, Péterfia u. 2. Keresztépület, 6 óra után. ELADÓ egy keréscserezt 9 hónapos süldő, Eröss Lajos u. 13. 100-as berugós Sachs eladó, vagy cicserehető süldőért, Munkás u. 3. IDŐS házaspár bejárót nővel felvevő, Péterfia u. 48. ELCSERÉLEM szoba, konyha, pince, jószagtartásos, kertés lakószoba, szoba, konyha, szepszóra a városban, Bujdosó u. 38. SAJÁT termési bor 20 hektoliter kisebb, nagyobb tételben eladó, Csapó u. 77 szám. JORKSIRI 8 hetes malacok eladók, Kovács u. 6. NAGY-BOCSKAIBAN sző 15 terméssel eladó. Erdéklőni Kiss Istvánnal, iskolával szemben. GYERMEKKOCSI mély, kifogástalan állapotban olcsón eladó, Arany János u. 15. ELADÓ egy nagy háromszögletű, széles részlem, asztal és székek, Vargha u. 30., szabóság. EGY csövásas fehér sportkocsi eladó, Dimitrov u. 50. Pincében Balra. ELCSERÉLEM szép utcai szoba, konyhás lakószoba, elönnyös feltételek mellett, két, esetleg egy szobás komfortosra, vagy félkomfortosra, Csokonai u. 5. ELVESZTETTEM szakmai igazolványt, kérem a megtalálót a következő címre leadni: Muri András Szepes, Alulmás. ELADÓ kétszemélyes reklám, asztal. Délután 5 órától, vasárnap egész nap, Dimitrov u. 55. KULONBEJÁRATU bútorozott szoba két férfi részére kiadó, Mélyusz tér 12 szám.

A görbél DIS

A polgári járás egeben, Görbélháza termelőszövetkezet vezetője, az Új Élet és a Ságvári Termelői és Feldolgozó Üzem után 1949. okt. 14-én k. működését 9 család földön 2 szekér, 3 d. kapa és 2 henger s. Bizony nem volt k. dat ennek a marok. nek legyőzni az e. nyolodását, saját e. tépmi a kapitalizm. reit, megteremt. anyagi alapot és a. megszervezni, hog. nyomán jobb élet e. álló megbecsülése s.

Allamunk segíté. tett az új élet csig. gatóinak, hosszúfé. csónokúti szelebb. helyezkedhettek. A mas munka ere. 1954-ben már 850 k. gozó taggal, Ma m. delmük volt. Ma m. 44 db szarvasmarh. és, 900 db juh, 400 f., 14 család méh e. nyílt a tsz további. sát. Ez évi beadá. ségüket majdnem. légi teljesítették.

A termelőszövetkezet 45 fiatalja

A termelőszövetke. résének előmozdít. lentős részük volt. nah is. Ott voltak. ahol az idősebbek. küzdelmes, de nem. jukban születtek, e. hogy saját szebb. harcolnak. Megedz. a fiatalok s talán. szőnhetik, hogy m. legjobb termelő. DISZ szervezetei k. mak. A Ságvári fi. fiatal van s ebből 3. de a DISZ vezető. rozza, hogy auguszt. letére minden fiat. vezetnek a DISZ-b. fiatalok fiatalokká. élnek úgy a munk. élet egyéb terület. kában nem igen m. e felnőttek mögött.

Nézzük meg egy. dat az eddig teljes. egysegek alapján, h. dolgoznak a fiatal. József 417 m. Sztrankó Tibor 32. Gyula 283, ifj. Ta. 241, Sztrankó Pirok. ge Róza 117, Papp. munkategyesség. De s. még jó pár fia. szorgalmas és bec. sakjukkal ilyen szé. nyektek értek el. I. kájuknak a zárás. tos meghozza gy. DISZ brigádort ho. Egy 8 tagú leányb. a növénytermesz. goznak, egy 8 tagú. a kocsisok közül. gádok versenyben. mással, Augustus. tere újabb két DI. hoznak létre és ez. beindítják a t. menyit.

Az új kultúra

A munka mellett. zsi életüket az olya. lék is, mint a haj. kirándulás, amit a. vezet szervezett. M. vették, hogy Misk. ra fognak kirándul. Munkaidő után, e. előtte is a fiúk fut. lányok röplabdázn. napoként kirándu. dóbe, viszik magu. gramofonjukat, f. tanulják a szer. augusztus 20-án a. adni, amikor átadj. tésének a kb 200. kultúrthoznakat.

Szervezeti élet. resen élnek. Minden. tartanak taggyűlést. len héten vezető. hól mindig alap. latják a soron köv. latokat, úgy a ts. DISZ szervezeti é. solatban.

Ime ez az egye. tegőafolja azt a

A görbeházi Ságvári TSZ DISZ fiataljainak példás munkája

A polgári járás egyik községében, Görbeházán ma már 3 termelőszövetkezet van, a Kosuth, az Új Élet és a Ságvári. A Ságvári Termelőszövetkezet a fordulat éve után nem sokára, 1949. okt. 14-én kezdte meg működését 9 családdal 70 hold földön 2 székér, 3 db ló, 2 ekekap és 2 henger segítségével. Bizony nem volt könnyű feladat ennek a maroknyi embernek legyőznie az ellenség gyűlöletét, saját énjükből kiépíteni a kapitalizmus gyökereit, megteremteni azt az anyagi alapot és a munkát úgy megszervezni, hogy ennek nyomán jobb élet és a kívülálló megbecsülése szülessen.

Allanunk segítségükre sietett az új élet csiréit bontogatóknak, hosszlejárátú költségekönként szűkebb alakra helyezkedhettek. A szorgalmas munka eredményeként 1954-ben már 850 kh-on 89 dolgozó taggal, 1577 000 Ft jövedelmük volt. Ma már 22 db ló, 44 db szarvasmarha, 92 db sertés, 900 db juh, 400 db baromfi, 14 család méh is megkönyvül a tsz további gazdagodását. Ez évi beadási kötelezettségüket majdnem száz százalékgig teljesítették.

A termelőszövetkezet 45 fiatalja

A termelőszövetkezet fejlődésének előmozdításában jelentős részük volt a fiataloknak is. Ott voltak mindenütt, ahol az idősebbek, segítőkészek, de nemcsak munkájukban születtek, tudták azt, hogy saját szűkebb életükért harcolnak. Megedződték ezek a fiatalok s talán ennek köszönhető, hogy most a megye legjobb termelőszövetkezeti DISZ szervezetei közé tartoznak. A Ságvári TSZ-ben 45 fiatal van s ebből 33 DISZ tag, de a DISZ vezetőség elhatározta, hogy augusztus 20 tiszteletére minden fiatal beszerveznek a DISZ-be. Ezek a fiatalok fiatalokhoz méltóan élnek úgy a munka, mint az élet egyéb területein. A munkában nem igen maradnak el a felnőttek mögött.

Nézünk meg egy-két példát az eddig teljesített munkáiról. A fiatalok: Sugár József 417 munkaegység, Szankó Tibor 329, Kecskés Gyula 283, ifj. Tamás István 241, Szankó Piroška 128, Perge Róza 117, Papp Mária 110 munkaegység. De sorolhatnánk még jó pár fiatal, akik szorgalmas és becsületes munkájukkal ilyen szép eredményeket értek el. Lelkes munkájuknak a zárszámadás biztos meg hozza gyümölcsét. Két DISZ brigádot hoztak létre. Egy 8 tagú leánybrigádot, akik a növénytermesztésben dolgoznak, egy 8 tagú fiúbrigádot a kocsisok közül. Ezek a brigádok versenyben állnak egymással. Augusztus 20 tiszteletére újabb két DISZ brigádot hoznak létre és ezek között is beindítják a munkaversenyt.

Az új kultúrthozon

A munka mellett széppé teszi életüket az olyan szép emlékek is, mint a hajdúszoboszlói kirándulás, amit a DISZ szervezet szervezett. Most tervezték, hogy Miskolc-Tapolcára fognak kirándulni.

Munkaidő után, de sokszor előtte is a fiúk futbaloznak, a lányok röplabdáznak. Vasárnaponként kirándulnak az erdőbe, viszik magukkal táskák, gramofonjukat, fűródnak és tanulják a szerepet, amit augusztus 20-án akarnak előadni, amikor átadják rendelkezésükre a kb 20x8 méteres kultúrthozonukat.

Szervezeti életet is rendszeresen élnek. Minden két héten tartanak taggyűlést, és minden héten vezetőségi ülést, ahol mindig alaposan megvitatják a soron következő feladatokat, úgy a tsz, mint a DISZ szervezeti életével kapcsolatban. Így ez az egyetlen példánk, amely azt a feltevést,

hogy nyáron, amikor a munka dandárja van, nem lehet DISZ életet kialakítani. A tagdíj-fizetés maradéktalan. Látszik, hogy ezek a fiatalok nemcsak anyagi, hanem politikai kérdést is látnak a tagdíjfizetésben. A fiatalok a vezetőség kezdeményezésére teljesen bekapcsolódnak a politikai oktatásba.

Paraszttalalok az új belépők sorában

Nagyon jó az egyéni fiatalokkal is a kapcsolatuk. Ezt mutatja az, hogy az utóbbi időben 5 egyéni paraszttalaló lépett be a tsz DISZ szervezetebe és ebből 3 a tsz-be is belépett. Ha a tsz DISZ szervezete, valamilyen rendezvényt csinál, mindig több száz egyéni dolgozó fiatal felkeresi őket.

Itt nem ellenségeskedés van az egyéni és tsz fiatalok között, hanem szeretik és megbecsülik egymást. Mindezeknek az eredményeknek az előadásában elsősorban a DISZ szervezet vezetőségének van a döntő érdeme. Ezek a vezetőségi tagok nem sajnálják a fáradságot és nem várják a sültgalambot, hanem leleményes és odaadó

munkájukon keresztül igyekeznek mindent megteremteni, amit a tagság óhajt. Nagyon szeretnénk, ha minden DISZ szervezet vezetősége így érezné magát a bizalomnak a jelentőségét, amit a tagság beléjük helyeztet, viszont minden DISZ szervezet tagsága úgy támogassa a DISZ vezetőség munkáját, mint ahogy a görbeházi Ságvári TSZ DISZ szervezeténél van.

A pártszervezet és a tsz vezetősége tőlük telhetőleg igyekeznek minden segítséget megadni, hogy a DISZ szervezet életképes legyen. Olyanakkor azert nem szabad megtörténnie, mint az a másfél év óta valódi probléma, hogy az idősebbek nem akarták, hogy a fiatalok ifi brigádokat alakítsanak és külön területet vállaljanak, pedig ennek a pozitív oldalát nem lehet elvitatni a munkaverseny és termelékenység emelése szempontjából.

Görbeházi Ságvári TSZ fiataljai előre a szebb munkasikeret és még erősebb DISZ szervezetet megteremtéséért!

Dancs Ferenc
DISZ M. B.

A Hajdú-Bihar megyei termelőszövetkezetek a nagy kukoricatermésért

A Debrecenben megtartott országos kukoricatermelési értekezlet után széles körben bontakozott ki a termelőszövetkezetek versenymozgalmak a nagy kukoricatermésért. Az értekezlet után nyomban 135 termelőszövetkezet csatlakozott a 30 q-ás kukoricatermelési mozgalomhoz. Az országos mezőgazdasági kiállítással kapcsolatos kukoricatermelési versenybe — amelynek alapkövetelmény legalább 30 kh-as terület — 77 termelőszövetkezet nevezett be 7221 kh, területtel.

Elsőnek csatlakozott a versenyhez az ebesi Vörös Csillag Termelőszövetkezet 200 kh területtel, amely mind négyzetesen van vetve. A megyében a Vörös Csillag TSZ az, amely évek óta négyzetesen veti a kukoricát. Kiválóan sikerült most is a négyzetes vetés, amely megkönnyítette a növényápolást. Elvégezték időben a háromszori kapálást és elvégzik az aratás utáni gazolókapálást is, meg is van az eredménye, mert a jelenlegi állapot szerint is jóval többet jögr a kukorica mint 30 mázsa.

Hajdúböszörményben, a megye egyik kukoricatermelő területén 10 termelőszövetkezet csatlakozott az országos kukoricatermelési versenyhez. A jó növényápolás eredményeképpen, valamennyi termelőszövetkezetnél 30 q-án felüli termés várható, egyes csoportoknál pedig lesz nem egy-két olyan táblája, amelyen 40 q-án felüli termés is lesz. Így pl. az Előre Termelőszövetkezetnél, ahol négyszer kapálták meg a kukoricát, 40 q fölötti termésátlagot várnak. Természetesen a gazolókapálást itt is elvégzik.

Megegyék bármelyik termelőszövetkezetének kukoricáját nézzük, mind szinte kivétel nélkül gondosan ápolta és gazdag termett ígér. Magasan túl fogja haladni, az egyéni termelők termésátlagát. Ebben az esztendőben minden terményfélésegből s köztük a kukoricából olyan terméseredményeket érnek el termelőszövetkezetek, amelyet a kívülálló dolgozó paraszttal követni nem tudnak s bármire járunk, mindenütt elismerik a nagyüzemi gazdálkodás fölényét, leme,

mert ez a várható gazdag kukoricatermés nemcsak az időjárásnak köszönhető, hanem annak is, hogy ebben az évben a termelőszövetkezeteknél lényegesen javult a munkafegyelm, a talajelőkészítésnél pedig a géppálmásaink minőségi munkát végeztek, nemkülönben pedig nagyobb gondot fordítottak termelőszövetkezetek a talaj táperejének viszapótlására.

Hajdú-Bihar megye termelőszövetkezetei a gazdag kukorica termésével tovább szilárdultak, emelkedik a tagság életszínvonala.

De nemcsak az életszínvonal emelkedik a termelőszövetkezetben, hanem szaporodik a tagság is. A püspökládányi Kossuth Termelőszövetkezetbe az utolsó két hónapban 16 új tag lépett be s a belépők úgy nyilatkoznak, hogy szívesen lépnek be a termelőszövetkezetbe, mert most már ők is látják, hogy a termelőszövetkezet valóban többet tud termelni, mint ők a kis parcellákon és így több lesz a jövedelmük.

A Kiss-brigádot A GÉPESÍTÉS SEGÍTETTE GYŐZELEMHEZ

A földesi Rákóczi Termelőszövetkezetben 75 kh őszi árpa 17 q-s átlagtermést adott, 200 kh tavaszi árpa átlagtermése 14,30 mázsa. A községi gyorsbeadási terve bűzából 500 mázsa, ebből nagy részt a Rákóczi TSZ vállalt beadni, 17-én, 18-án ezt teljesítették is. Kedden reggel a 12 vagon szabadtelvasárlású gabona beadásáért indultak harcba a

cséplőgépek a Rákóczi TSZ földjén. Árpából összesen 41 vagon 0,4 mázsa 42 kg termett a Rákóczinak, 15 vagon került ebből kiosztásra, 1,5 vagon gépnek, 420 mázsa arpat pedig prémiumként osztottak ki az őszi és tavaszi bűzából. Erdekessé megfigyelni az őszi bűza termelésénél az egyes növénytermelési brigádok eredményeit:

- I. brigád 14 kh-on 16,07 q
- II. brigád 15 kh-on 14,48 q
- III. brigád 15 kh-on 16,42 q
- IV. brigád 16 kh-on 20,40 q
- V. brigád 21 kh-on 10,55 q

A legjobb eredményt a IV. sz. brigád érte el, amelynek vezetője Kiss Ferenc megyei tanács tag, 61 tagja van a brigádnak, amelyből 20 fő nő. A IV. sz. brigád ezt az eredményt teljes gépesítés mellett érte el, a gépi talajelőkészítéstől

kezdve a gépi vetéstől a kombajnaratásig, benne a szalmalehoradás — és a cséplőgéppel végzett tisztítás is.

Egy kh. termésének előállítására mindössze 6,5 munkaegységet fordított.

Hogy ez mit jelent, az egyetlen szám is tükrözi, az 1 kh. kézi aratása 12 munkaegység ráfordítást igényel. Az önköltségszökkenést tehát gépek a teljes gépesítés segíti elő.

A tsz F 481-es bűzaja kiváló minőségű, egy része 81-es fajtyúl, egy másik táblán termett pedig 84-es fajtyúl.

Az aratásnál kiváló munkát végeztek Kovács Albert, Bojtos János és Körtyvélyesi Károly kombajnósok, akik tervüket túlteljesítették a kombajnaratásnál. Amint az aratás beindulhatott, egymásután két vasárnap is dolgoztak, 14-18 kh-át vágta le egy-egy vasárnap.

A 6 munkájuk is hozzájárult ahhoz, hogy a tsz 1946.42 mázsa kötelező bűzbeadásának is eleget tudott tenni július 25-re.

Több mint 400 000 forint jövedelem várható a komádi Béke TSZ-ben a halastó után

A komádi Béke TSZ 585 kat. hold földdel rendelkezik. Ezenkívül van a tsz-nek 30 kat. holdas új rizstelepe. Igaz, hogy a telep építése körül is még inkább a halastónál hiányszámú voltak. A halastó eredetileg 55 kat. holdasnak készült, azonban közepesen egy partos rész van benne, amit nem tudnak elvárszítani, ezenkívül sok víz szökik el a halastóból a környező legelőterületekre. Emiatt a 470 000 forintos telepítési költség fizetésével elmarasztalta a megyei döntő bizottság a Debreceni Vízügyi Igazgatóságot.

Ez év végén a vállalat újra megkezdi az építkezést és helyrehozza a hibákat, mert ellenkező esetben a tsz nem köteles egy fillért sem fizetni.

Soknak tűnik az építési költség — mondja Csizmadia József halór —, de az építésre kapott hitel visszafizetését több éven át történik és egy évre még 50 000 forint törlesztés sem esik.

Hogy a halastó a fennálló hibák mellett is mennyire jövedelmező, az alábbiak bizonyítják:

1954 tavaszán a 40 holdas halastóba 9 anyapontyot tettek. 46,70 mázsa halivadék lett nekik, amelyek 1954 telén utánuk, amelyek 1955. Biharugrán hozták vissza március 28-án hozták vissza őket, amikor mintegy 10 dekárt, akkor mintegy 50 de-

kásak, nagyobb részben tükröpony. 200 mázsa árpa feletése után öszre 1,5 kg-osak lesznek, s így mintegy 180—200 mázsa halra számitanak. Ennyit fognak lehazítani.

Az egyik biharugrai halászati szakértő megvizsgálva a halakat, megállapította, hogy egészséges, exportképes állomány, s ha sikerül a tsz-nek exportra értékesíteni, akkor 200 mázsa eredmény mellett 480 000 forintot jövedelmez a tsz-nek. Ha a belső fogyasztásra vásárolják meg, akkor összesen 315 000—350 000 forintot kapnak.

Csizmadia József halór, mint magánember néha-néha halászgatott, s igen szeret a halakkal foglalkozni. Amióta megépítették a tsz halastavát, elvállalta a halak gondozását. Szorgalmasan képezi magát, rendszeresen olvassa a különböző halászati szakkönyveket. Naponta 1,2 munkaegységet kap, eddig 250 munkaegységet szerzett, év végéig mintegy 500 munkaegysége lesz összesen. Kun János és Jakab Gyula, a másik két halór szintén nagy szeretettel gondozzák a tsz halállományát.

Bizskén mutatják, hogy ez évben már két telelőt is építették a halak számára, mintegy 800 négyzetméter területen saját erőből. A tsz tagjai mintegy 600 munkaegységet

fordítottak a telelő megépítésére, azonban nem sajnálják a munkát, mert látják, hogy meg hozza a maga jövedelmét, 30 forintot felül lesz most egy munkaegység értéke, s remélik a következő évben még több lesz.

Sietve búcsúzik is Csizmadia József, mert várja a tóban az „éhes család”. Ladikba rakva sertésragyát vizet a tóba különböző helyekre a halak etetésére.

Kelemen Gáborné megyei agropromagandista.

Milyen súlylevonásokat alkalmaznak a sertések átvételénél?

A Minisztertanács pár hónappal ezelőtt megjelent határozata alapján a SZÓVOSZ elemlemez- és háztartási cikkek forgalmi fősztályi közlemény adott ki, mely szerint földművelőszövetkezetek a sertések átvételénél normális értéket és itatás mellett — egyetmor- és bértartalom címén — az alábbi súlylevonásokat kötelesek alkalmazni:

Hízottsertésnél fajtára és minőségre való tekintet nélkül:
100—130 kg-ig 5 kg
131 kg felett 6 kg
tenyésztésbe fogott sertésnél 6 kg
kanálnál és kanoltnál ezenfe-

lül 10 kg-ot kell levonni pajzsa-
ra.

Súly	Levonás
20 kg-ig	1 kg
21—30 kg-ig	2 kg
31—60 kg-ig	3 kg
61—90 kg-ig	4 kg
91—100 kg-ig	5 kg

Üdülnek az NDK mezőgazdasági dolgozói

A nyár folyamán sok mezőgazdasági dolgozó üdül az NDK legszebb helyein. Halle kerületből például több mint 4200 mezőgazdasági dolgozó utazik a Keleti-tenger partjára és a thüringiai erdőbe. Talaj a traktoristák csak télen

A polgári járás készül a mezőgazdasági kiállításra

A Polgári Járási Tanács végrehajtó bizottsága már hónapokkal ezelőtt megkezdte a járási mezőgazdasági kiállítás előkészítő munkáit. Megalakították a járási tanács dolgozóiból a 13 főből álló előkészítő bizottságot, megjelölték az egyes dolgozók feladatát. Kijelölték az erre alkalmas területet is, amely az állomáshoz és a kövesúthoz közel fekvő legelőterületen lesz. Számoszert tervet is készítettek arról, hogy az adottságoknak megfelelően miből milyen anyagot és mennyit kell bemutatni a kiállításon. Az állatbemutatót 70 db ló, 50 db szarvasmarha, 20 db sertés, 50 db juh és 40 db baromfi lesz bemutatva. Lovakból aranylag több kerül bemutatásra, mert nemcsak bemutatás lesz a kis kiállításon, hanem különböző lovasbemutatókat, versenyeket is rendeznek.

Eddigi jelentkezések alapján a tsz-ek és egyének, állami gazdaságok 27 lóval, 32 szarvasmarhával, 45 juhval, 70 baromfival jelentkeztek a kiállításra. Növénytermelési anyagból 28 egyéni termelő jelentkezett a kiállításra.

A kiállítás sikerét nagyban elősegítik a polgári és bődönháti állami gazdaságok, melyek elsők között jelentkeztek a kiállításra, és a lovasbemutató mellett ők rendeznek szolgálatot is.

A növénytermelési kiállítás kalászosokból, kapásokból, zöldség- és gyümölcsfélékből lesz bemutatva, de bemutatják az öntözéses gazdálkodás eredményeit, a különböző gépeket

Az Északi Sarkvidéken lévő Kola-félszigeten kísérletképpen albán őszibúzákat vetettek tavaszi búzáként. Az albán búza jó termett hozott. Most az Északi Sarkvidéken további kísérleteket folytatnak olyan albán búzafajták meghonosításával, amelyek egyrészt ellenállóak a kártevőkkel szemben, másrészt korán érnek és jó termett hoznak.

TERMELŐSZÖVETKEZETI TANÁCSADÓ

Milyen szerepe van az ellenőrző bizottságnak a termelőszövetkezetben

Az ellenőrző bizottságot a termelőszövetkezet közgyűlése választja meg, három tagból áll. Feladatuk, hogy rendszeresen ellenőrizzék az alapszabály betartását, a vezetőség munkáját. Orkodik a termelőszövetkezet közös vagyona felett, állandó figyelemmel kíséri a termelőszövetkezet gazdálkodását és pénzügyi tevékenységét.

Az eddigi tapasztalat azt mutatta, hogy a termelőszövetkezetekben ez a bizottság nemigen működött. Sőt olyan eset is volt, a tsz vezetősége nem adott alkalmat arra, hogy az ellenőrző bizottság a munkáját megvizsgálja. Ilyen eset volt a kabai Tolbuchin Termelőszövetkezetben, ahol az ellenőrző bizottság megállapította a hiányosságokat, és akkor a tsz vezetősége egyszerűen kizárta a tsz-ből. A kókadi Uttörő TSZ-ben pedig a tagok jogtalan munkaelegységet írtak be, és amikor az ellenőrző bizottság ezt észrevette, és kijavította, azonnal megkezdődött a személyeskedés.

Igen helyes módszer van a nádudvari Vörös Csillag TSZ-ben és a földesi Rákóczi TSZ-ben, ahol az ellenőrző bizottság negyedévenként rendszeres ellenőrzést végez. Ilyenkor tételen felül vizsgálja a pénztárt, abból a célból, hogy a felvett hitelek valóban a célnak megfelelően vannak-e felhasználva. A tagok munkaelegységek beírásait ellenőrzi, hogy az fedje-e a valóban elvégzett munka értékét.

Állandóan figyelemmel kísérik a tagok munkáját és annak minőségét. A közgyűléseken tapasztalataikat és javaslatukat elmondják. Ez a módszer igen helyes, mert ez erősíti a szövetkezet demokratizációját, a szövetkezet egységét, és ez jó hatással van a gazdaság fejlődésére és a jóléti szempontjából.

Milyen szerepe van a fegyelmi bizottságnak?

Ezt a szervet is a közgyűlés választja meg, 3 tagja van. A fegyelmi bizottság feladata az, hogy azokkal a tagokkal szemben, akik a termelőszövetkezeti demokráciát megsér-

lik, az alapszabályt nem tartják be, vagy a termelőszövetkezetet megkárosítják, akár munkájukkal, akár tevékenységükkel — eljárjanak. Alapvetően megvizsgálják ügyüket, és a közgyűlés elé terjesztik. Javaslatait tesznek a különböző szankciók alkalmazására is az ilyen tagokkal szemben. Ennek a szervnek igen fontos szerepe van abban, hogy a tsz munkafegyelme megőrzésére, és helyes bírálatával minden tagot a tsz érdekében neveljen.

Az a termelőszövetkezet tud jól működni, ahol az ellenőrző bizottság és a fegyelmi bizottság szilárd, ahol ez a két bizottság alaposan mérlegel minden eseményt, és azt a közgyűlés elé viszi.

E két bizottságról még tudni kell azt, hogy felettük csak a közgyűlés rendelkezik. Az igazgatóság nem rendelkezik velük. Így az ellenőrző bizottság és a fegyelmi bizottság tagjai bármikor bármilyen észrevételeznek, azonnal megvizsgálhatják, és azt a vezetőség köteles rendelkezésükre bocsátani, és kötelesekük e két bizottság munkáját elősegíteni.

Milyen szerepük van a brigádoknak a tsz-ben?

A termelőszövetkezet nagyságától, profiljától függ, hogy milyen brigádokat hoz létre és hányat. Általában egészséges módszer az, hogyha egy-egy növénytermelő brigád területére 4—500 kat. hold, taglétszáma 30—40 fő.

Ez saját területen önálló szerv. Kötelesekük a közgyűlés és az igazgatóság határozatait végrehajtani a legjobb minőségben. A brigádvezető feladata a munka helyes, tervezett megszervezése és annak állandó irányítása.

A brigád jogosult arra, hogy a területen termelt többlettermés eredményéből termelési prémiumban részesüljön. Ez az egyéni jövedelmét gyarapítja. A prémium független a munkaelegység részeselettől.

A növénytermelő brigádon belül munkacsoportokat alakítanak ki, hogy a naponta elvégzett

munkát nyilvántartsa és azt értékelje. Az a munkacsoportvezető dolgozik jól, aki naponta a tagokkal együtt értékeli az elvégzett munkát, és azt a tagkönyvébe be is jegyzi.

A munkacsoportvezető felelős az elvégzett munka értékeléséért és annak helyes bejegyzéséért. Ő köteles havonta a könyveléshez beadni a tagok könyveit, hogy az abban kiértékelt munkaelegységet a könyvelés nyilvántartsa, és a tagok elszámolási könyvébe bevezesse.

A termelőszövetkezetben belül van még kertészeti brigád, ha kertészettel foglalkoznak. Van rizstermelő brigád, gyümölcsstermelő brigád, szőlőtermelő brigád. Ezt a termelőszövetkezet ilyen irányú gazdasága szabja meg.

Az állattenyésztésnek külön állattenyésztési brigádja van. Az állattenyésztők fő feladata az állati termékek hozamának növelése, az állattenyésztés minőségének emelése. Az állattenyésztési brigád mellett közvetlen működik a takarmányos munkacsoport, vagy nagyobb állattenyésztésnél a takarmányos brigád. Ezeknek feladatuk a takarmány előkészítése, tárolása és helyes felhasználása.

Általában a munka megszervezéséről, a munka értékeléséről azt kell tudniuk, hogy a munkaszervezés mindig a brigádon belül történik, amelyért a brigádvezető a felelős.

Az elvégzett munkát munkaelegységgel mérik, amelyet a munkacsoportvezető a tagok közreműködésével közösen állapítanak meg. Minden egyes elvégzett munkának meg van határozva egy-egy értéke, amelyet munkaelegységnek fejeznek ki. Ezt a munkaelegységet írja a munkacsoportvezető a tagkönyvébe. A közös jövedelemből első részt munkaelegység arányában kapják meg.

Mit kell tudni a tsz vagyonáról és a jövedelem elosztásról?

A közös vagyonhoz tartozik minden olyan vagyontárgy, amely a termelőszövetkezet tulajdonában van.

Ez különböző alapokra oszlik.

1. Fel nem osztható szövetkezeti alapra.
2. Üzemi alapra, melyen belül van a vetőmagalap, takarmányalap, biztonsági tartalék.
3. Szociális és kulturális alap.

Mit kell tudni ezekről az alapokról?

Fel nem osztható szövetkezeti alap

Ez szolgálja a termelőszövetkezet gazdasági megszilárdítását, és további fejlődését. — Ezt a termelőszövetkezeti tagok között szétosztani nem lehet. Ezt az alapot állandóan növelni kell.

Mi tartozik a fel nem osztható szövetkezeti alapba?

A termelőszövetkezet tulajdonában lévő épületek, gazdasági felszerelések, állatállományok.

Hogyan lehet ezt az alapot növelni?

Beruházásokkal, további építkezésekkel, állatállomány fejlesztésével, az új tagok által behozott állat és gazdasági felszerelés értékének 25—30 százalékaival, a termékből származó pénzügyvédelem 10—15 százalékaival. A saját erőforrásból létesítményekkel, az állatok szaporulatával.

A tsz tagoknak évről évre arra kell törekedniük, hogy ezt az alapot, amely a közös vagyonot jelenti, minden erővel növeljék.

Ma már a megyében négy termelőszövetkezet vagyona megközelíti a 10 millió forint értékét. Ezek a tsz-ek eredményesen gazdálkodnak és a

tagok egy munkaelegységre eső részeseisé is évről évre növekszik.

Mit kell tudni az üzemi alapról?

Ehhez tartozik a vetőmag, a takarmány és a biztonsági tartalék.

Rendelése az, hogy a vetőmagalapba biztosítani kell a szükséges vetőmagvakat, ezt évről évre tárolni kell olyan mennyiségben, hogy a vetőterv szerinti szükségletet biztosítsa. Ez vonatkozik az őszi és tavaszi vetőmagokra egyformán.

A takarmányalap rendelkezése az, hogy a termelőszövetkezet közös állatállományának az évi takarmányigénye mind a takarmányból sokba kerül és ez nagymértékben csökkenti az egy munkaelegységre eső részeseisé, mert a jövedelem ezáltal kevesebb lesz.

Az a tsz, amelyik mindkét alapba a szükségletet nem helyezi be, igen rosszul gazdálkodik, a vetőterve hiányos lesz. Az állatállományának tovább tartása vásárolt takarmányból sokba kerül és ez nagymértékben csökkenti az egy munkaelegységre eső részeseisé, mert a jövedelem ezáltal kevesebb lesz.

Az állattenyésztés fejlesztését nagyban gátolja, ha a takarmánnyal nem rendelkezik. Sőt a meglévő állatállománya is tönkremegy és a szövetkezet vagyona csökken, értéktevénebbé válik.

Igen nagy gondot kell a meglévő szövetkezeteinknek arra fordítani, hogy most az abraktakarmány kiosztását addig, amíg a tsz közös állatállományának az abraktakarmány szükséglete biztosított, ne eszközölje. Minden erejével arra törekedjen, hogy elsősorban ezt biztosítsa.

A biztonsági tartalék célja az, hogy jövőben is elemi károkat, vagy gyengébb termés esetén is biztosítsa a megfelelő jövedelmet. Eppen ezért az a termelőszövetkezet gazdálkodik jól, ahol különösen ebben a gazdasági évben a biztonsági tartalékot növelni tudja.

Eppen ezért javasolom minden tsz-nek, hogy a kenyérgabona és a takarmánygabona szükségletnek legalább 5—10 százalékát helyezze biztonságos tartalékba. Kenyérgabonát magtermesztésre határozta el a tsz, akkor is szükséges a vetőmagot, részben azért, hogy saját magát lássa el jó minőségű takarmányvetőmaggal, részben azért, hogy a részére nem szükséges magot eladja és jó pénzt kapjon érte. Ezenkívül van a tsz-nek 10 holdon felültetésre lesz szüksége, és több ugyanakkor állatállománya is növekedni fog.

Ezekről az alapokról azt kell tudni, hogy a termelőszövetkezet további fejlődését, erősödését és szilárdítását szolgálják. Ez a tagok között nem osztható fel.

Mit kell tudni a szociális és kulturális alapról?

A termelőszövetkezetben ez az alap igen fontos célt szolgál. Ebből segíti az előregedtet, vagy munkaképtelenné vált tagokat. Felhasználhatja napközi otthonok, bölcsődék felállítására. Ebből az alaptól gondoskodik a tsz egyes tagok továbbképzéséről. Felhasználhatja szakkönyvek beszerzésére, sportigények kielégítésére, pl. röplabda, futballpálya építésére, annak felszerelésére. Könyvtár, rádió, kulturális igényeknek a kielégítésére.

A szociális és kulturális alapba kell helyezni az összes természetbeni és közpénzbeni részeseisé 2—2 százalékát. A közgyűlés azonban ezt módosíthatja nagyobbra is.

Hogyan használhatja fel a tsz ezt az alapot?

A tagok részére kiosztani nem lehet. Elsősorban gondoskodni kell az öregek megsegítéséről. Ezenkívül részükre biztosítani kell a szükséges megélhetést, a munkaképte-



Varga Imre 14 holdas Kismarjai középparaszt Vajdaság tagja. Szóval jobb a termelőszövetkezetben dolgozni, ezért is irattam alá már a belépési nyilatkozatot.

Az ondódi Kossuth TSZ biztosította a szálatakarmány szükségletet egész évre

Kicsi termelőszövetkezet a debreceni határban az ondódi Kossuth. Mindössze 203 hold földön gazdálkodik. Negyven számos állata van, ebből 14 szarvasmarha, amely legelőt fogaszt a szálatakarmány-félékből — 14. A tsz igen okosan már megteremtette az évi szálatakarmány szükségletét. Takarmányvetőterületet nem sok van a Kossuthnak, lucernából 6 hold, vörösherebélből 8 hold régi vetésű. Ebből is 5 holdat magtermesztésre határozta el a tsz, hogy saját magát lássa el jó minőségű takarmányvetőmaggal, részben azért, hogy a részére nem szükséges magot eladja és jó pénzt kapjon érte. Ezenkívül van a tsz-nek 10 holdon felültetésre lesz szüksége, és több ugyanakkor állatállománya is növekedni fog.

Nagy gondossággal, szorgalommal takarították be a tsz tagjai a takarmányt. Számoltak azzal, hogy ha megtermelték a takarmányt, az még nem minden. Csak akkor lesz bőséges mennyiség és jó minőségű takarmány a tsz-nek, ha idejében, mikor jó minőségű a széna, akkor vágják le és amint megszáradt, azonnal gyűjtik, kazlazzák, hogy ne verje renden az eső. Így is cselekedtek. Ma már a tsz-nek a szükséges 290 mázsa szálatakarmánynál több, 325 mázsa van bekazlázva és boglyakba rakva. A harmadik kaszálásból még lesz a tsz-nek 180—200 mázsányi szénája. Böven el van látva a jószáállomány szálatakarmánnyal a Kossuth-ban. A tsz-nek az a ter-

ve, hogy bár ennyi szénára nincs szükség, mégsem ad el a felesleget, tartalékolja a jövőre, hogy ha gyengébb lenne a szénatermés, ne kelljen pénzen vásárolni.

Nagyon helyesen tette a tsz, hogy már jóelőre gondoskodott az állatállomány részére a szálatakarmány szükséglet biztosításáról, de most már igazán itt van az ideje a silózásnak is. A tsz silózási terve 200 köbméter, ebből nyári silózásra 100 köbméter van tervezve. Jó lenne, ha most már megkezdődne a tsz a silózást is, mert a nyár elszalad, ősszel a vetéssel, és betakarítással összeérnek a sok dolog, nehezebben lesz idő a silózásra.

Az ondódi Kossuth-hoz hasonlóan gondoskodott szálatakarmánnyal, a macsi Béke TSZ is. 359 mázsa széna szükségletét biztosította, 524 mázsa szénája van, ebből tavalyról 270 mázsa. Nem áll ilyen jól a takarmánnyal a Rákosi telepi Petőfi TSZ, 429 mázsa az évi széna szükséglete, eddig csak 120 mázsa zabosbukkányt van megtermelve, ezt sem tárolják télre, hanem etetik. Mindamellett a tsz-nek a nagy mennyiségű hiányhoz mérten, kevés másodvetése van, pedig a tarlóvetés, ha nagy darab földet bevetnének, csalamádéval, kölessel és egyéb takarmánnyal, ha szálasnak nem is, de silónak nagyon jó lenne és pótolhatná vele a széna hiányt. Vessenek be minél több tarlót sürgősen a Rákosi telepi Petőfiben, termeljenek sok másodvetényt!

mely tag önhibáján kívül hazamosabb ideig beteggé válik, dolgozni képtelen, akkor a tsz közgyűlése határozatot hoz, hogy az előző évben vagy hónapban szerzett munkaelegységek arányában mennyi munkaelegységet írnak a javára. Ez általában 50—70 százalékban határozza meg a közgyűlés. Ugyancsak részesíti az ilyen betegeket egyéb kedvezményekben is éppen úgy, mint a többi termelőszövetkezeti tagot.

(Folytatjuk)



Juhász Mihály, a debreceni guggori Petőfi Termelőszövetkezet elnöke a májusi másodvetésű tengeriben, amely még csóvetet ad októberben.

Emlék

Ma tíz éve telt el az 1945. augusztusban egy B 29-es hezbombázó enyírányban. Kísérő megfigyelő re B 29-es nyolc zett a japán sz hoz és 8 óra 15 Hírosimát...

„A támadás órával azután hogy az előző Semmiféle rias volt, a lakosság fel a néhány nés ilymódon sen meglepetés zett be, az em nultak le az ó kan a szabad tak, mások pe szerkezetű háza reskedelmi inté lebedásakor vá láttak, majd lé tek és hangos hallották, ame omió és megrá rohaja követel szemtanú bejár röviddel ezután körül őket és z mán teljes söté

Ez történt ma simában, 1945. reggel 8 óra 16 bant az első a pár másodperc több mint szá egy virágzó né sű város. A r percek és órá nyűségei lehe ni. Mérfutelle vész, por és pette újabb tiz tek meg eleve ladtak meg a vízben. Ahová ban vetették.

A halottak száma szakad növekedett a tó napokban ért véget. Mé robbanást köv is egyre új szed az atom nek új szat meg — írják pok. Felvirra szak hajnala, és tűz közpé kinok és por Hírosima lak lilekesedéssel kor az atom dását a rájuk ben.

De a sötét augusztus 6-át rult, utóbb k világra... A rializmus vilá ban ma tíz e atlan és csak úgy használt fel Bikini-szigete ket. A kísérő hogy megmu lágnak az nyatos pusti volt, hogy késztesse az peit az atom tulajdonosává.

Később pe az, hogy az tényleges ve fejlesztették gyártást és atombombát lyek ezers mülják a hi ba hatásoka hogy a sötét lág az atom rémület söté

De azóta t A Szovjetun tették, hogy fokú és fír bálkál rend unió is, maj ményének t az is, hogy is felfedte tétség a Szó dett oszlad ban a Szov tes békepel zá, Emléke